

## **AMTSBLATT DES EUROPÄISCHEN PATENTAMTS**

Herausgeber und Schriftleitung

Europäisches Patentamt  
Direktion 5.2.2  
D-80298 München

## **OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN PATENT OFFICE**

Published and edited by

European Patent Office  
Directorate 5.2.2  
D-80298 Munich

## **JOURNAL OFFICIEL DE L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS**

Publication et rédaction

Office européen des brevets  
Direction 5.2.2  
D-80298 Munich

### **INHALTSVERZEICHNIS**

**27. Jahrgang 2004**, Heft 1 – 12,  
Seiten 1 – 638,  
mit Beilagen zu  
Heft 1, 2, 12 und  
einer Sonderausgabe

#### **I. Systematisches Inhaltsverzeichnis**

1. Europäische Patentorganisation
2. Verwaltungsrat
3. Entscheidungen der Beschwerdekammern mit Namensverzeichnis der Beschwerdeführer
4. Mitteilungen des EPA
5. Vertretung
6. Aus den Vertrags-/Erstreckungsstaaten
7. Internationale Verträge
8. Gebühren

#### **II. Alphabetisches Sachregister**

#### **III. Konkordanzliste**

geordnet nach Rechtsvorschriften und Fundstellen im Amtsblatt

### **INDEX**

**Year 27 – 2004**, Numbers 1 – 12,  
Pages 1 – 638  
with Supplements to  
Numbers 1, 2, 12 and  
one special edition

#### **I. Grouped contents**

1. European Patent Organisation
2. Administrative Council
3. Decisions of the boards of appeal with index of appellants' names
4. Information from the EPO
5. Representation
6. Information from the contracting/extension states
7. International treaties
8. Fees

#### **II. Alphabetical keyword index**

#### **III. Cross-reference index**

arranged by legal provision and reference in the Official Journal

### **TABLE DES MATIERES**

**27<sup>e</sup> année – 2004**, Numéros 1 – 12,  
Pages 1 – 638  
avec suppléments aux  
numéros 1, 2, 12 et  
une édition spéciale

#### **I. Table des matières analytique**

1. Organisation européenne des brevets
2. Conseil d'administration
3. Décisions des chambres de recours et liste des requérants
4. Communications de l'OEB
5. Représentation
6. Informations relatives aux Etats contractants/autorisant l'extension
7. Traités internationaux
8. Taxes

#### **II. Table alphabétique**

#### **III. Liste de correspondance**

des dispositions juridiques et des pages du Journal officiel



# SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS

## 1 EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION

- Polen tritt dem Europäischen Patent-  
übereinkommen bei **1**
- Island tritt dem Europäischen Patent-  
übereinkommen bei **479**
- Litauen tritt dem Europäischen  
Patentübereinkommen bei **481**

## 2 VERWALTUNGSRAT

Zusammensetzung des Verwaltungsrats  
der Europäischen Patentorganisation  
(Stand: Februar 2004) **227**

### BERICHTE ÜBER TAGUNGEN DES VERWALTUNGSRATS

- 95. Tagung (2. bis 4. Dezember  
2003) **79**
- 97. Tagung (15. bis 17. Juni 2004)  
**357**

### BESCHLÜSSE DES VERWALTUNGS- RATS

- Beschluß vom 4. Dezember 2003 zur  
Änderung der Gebührenordnung **3**
- Beschluß vom 17. Juni 2004 zur  
Änderung der Vorschriften über die  
Errichtung eines Instituts der beim  
Europäischen Patentamt zugelassenen  
Vertreter **361**
- Beschluß des Verwaltungsrats und  
des Präsidenten des Europäischen  
Patentamts vom 17. Juni 2004 zur  
Gründung einer Akademie der Europä-  
ischen Patentorganisation und zum  
Erlaß ihres Statuts **362**
- Beschluß vom 29. Oktober 2004 zur  
Genehmigung einer Änderung der  
Verfahrensordnung der Beschwerde-  
kammern des Europäischen Patent-  
amts **541**

# I GROUPED CONTENTS

## 1 EUROPEAN PATENT ORGANISATION

- Poland accedes to the European  
Patent Convention **1**
- Iceland accedes to the European  
Patent Convention **479**
- Lithuania accedes to the European  
Patent Convention **481**

## 2 ADMINISTRATIVE COUNCIL

Composition of the Administrative  
Council of the European Patent  
Organisation (as at February 2004) **227**

### REPORTS ON MEETINGS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- 95th meeting (2 to 4 December 2003)  
**79**
- 97th meeting (15 to 17 June 2004)  
**357**

### DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL

- Decision of 4 December 2003  
amending the Rules relating to Fees **3**
- Decision of 17 June 2004 amending  
the Regulation on the establishment  
of an institute of professional repre-  
sentatives before the European  
Patent Office **361**
- Decision of the Administrative Council  
and the President of the European  
Patent Office of 17 June 2004 setting  
up an Academy of the European  
Patent Organisation and adopting  
the regulations thereof **362**
- Decision of 29 October 2004  
approving an amendment to the Rules  
of Procedure of the Boards of Appeal  
of the European Patent Office **541**

# I TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE

## 1 ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS

- La Pologne adhère à la Convention  
sur le brevet européen **1**
- L'Islande adhère à la Convention sur  
le brevet européen **479**
- La Lituanie adhère à la Convention sur  
le brevet européen **481**

## 2 CONSEIL D'ADMINISTRATION

Composition du Conseil d'administration  
de l'Organisation européenne des  
brevets (Situation : février 2004) **227**

### COMPTE RENDUS DES SESSIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- 95<sup>e</sup> session (du 2 au 4 décembre  
2003) **79**
- 97<sup>e</sup> session (du 15 au 17 juin 2004)  
**357**

### DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Décision du 4 décembre 2003 modi-  
fiant le règlement relatif aux taxes **3**
- Décision du 17 juin 2004 modifiant le  
Règlement relatif à la création d'un  
Institut des mandataires agréés près  
l'Office européen des brevets **361**
- Décision du Conseil d'administration  
et du Président de l'Office européen  
des brevets du 17 juin 2004 instituant  
une Académie de l'Organisation  
européenne des brevets et adoptant  
son statut **362**
- Décision du 29 octobre 2004 approu-  
vant une modification du règlement  
de procédure des chambres de  
recours de l'Office européen des  
brevets **541**

### 3 BESCHWERDEKAMMERN

#### GROSSE BESCHWERDEKAMMER

- Mitteilung der Großen Beschwerdekammer zu dem Verfahren G 1/04 **157**
- Mitteilung der Großen Beschwerdekammer **542**
- Vorlage des Präsidenten des EPA an die Große Beschwerdekammer vom 29. Dezember 2003 wegen voneinander abweichender Entscheidungen der Beschwerdekammern **229**
- Vorlagen der Beschwerdekammern **542**

#### ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER

**G 2/02 und G 3/02** – Indische Prioritäten/ASTRAZENECA  
Artikel 23 (3), 33, 66, 87 (1) und (5), 88, 112 (1) a), 150 (2), 172 EPÜ  
Artikel 8 PCT  
Regel 4.10 PCT  
Artikel 1 - 12, 4 A (2), 19 Pariser Verbandsübereinkunft  
Artikel 5, 26, 34, 38 Wiener Übereinkommen 1969  
Artikel 34, 35, 38 Wiener Übereinkommen 1986  
Artikel 1, 2 (1) TRIPS-Übereinkommen  
Artikel 38 Satzung des Internationalen Gerichtshofs  
Artikel 27 Allgemeine Erklärung der Menschenrechte  
"Internationale Anmeldungen – indische Prioritäten" – "Anwendbarkeit des Artikels 87 (5) EPÜ" – "Sachlage nach dem PCT" – "EPA nicht Mitglied des TRIPS-Übereinkommens" – "Auslegung des Artikels 87 EPÜ – nach den Grundsätzen des internationalen öffentlichen Rechts – unter Berücksichtigung der Verpflichtungen der Vertragsstaaten aus dem TRIPS-Übereinkommen" **483**

**G 1/03** – Disclaimer/PPG  
Artikel 52, 53, 54 (2) (3) und (4), 56, 57, 60 (2), 84, 87 (1), 112 (1), 123 (2) und (3), 139 (2) EPÜ  
Regel 27 (1) b), 29 (1) EPÜ  
"Zulässigkeit von Disclaimern – Abgrenzung gegenüber dem Stand der Technik nach Artikel 54 (2) bzw. (3) und (4) – zufällige Vorwegnahme – Ausschluß nicht patentfähiger Gegenstände"  
"Abfassung von Disclaimern – Erfordernisse der Klarheit und Knappheit" **413**

### 3 BOARDS OF APPEAL

#### ENLARGED BOARD OF APPEAL

- Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 1/04 **157**
- Information from the Enlarged Board of Appeal **542**
- Referral by the President of the EPO to the Enlarged Board of Appeal dated 29 December 2003 regarding divergent decisions of two boards of appeal **229**
- Referrals by boards of appeal **542**

#### DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL

**G 2/02 and G 3/02** – Priorities from India/ASTRAZENECA  
Article 23(3), 33, 66, 87(1) and (5), 88, 112(1)(a), 150(2), 172 EPC  
Article 8 PCT  
Rule 4.10 PCT  
Paris Convention, Art. 1-12, 4A(2), 19  
Vienna Convention 1969, Art. 5, 26, 34, 38  
Vienna Convention 1986, Art. 34, 35, 38  
TRIPS Agreement, Art. 1, 2 (1)  
Statute, International Court of Justice, Art. 38  
Universal Declaration of Human Rights, Art. 27  
"International applications – priorities from India" – "Applicability of Article 87(5) EPC" – "The position under the PCT" – "The EPO not party to TRIPS" – "Interpretation of Article 87 EPC – according to principles of public international law – in the light of obligations of contracting states under TRIPS" **483**

**G 1/03** – Disclaimer/PPG  
Article 52, 53, 54(2)(3)(4), 56, 57, 60(2), 84, 87(1), 112(1), 123(2)(3), 139(2) EPC  
Rule 27(1)(b), 29(1) EPC  
"Allowability of disclaimers – delimitation against state of the art under Article 54(2) and (3)(4) – accidental anticipation – exclusion of subject-matter not eligible for patent protection"  
"Drafting of disclaimers – requirements of clarity and conciseness" **413**

### 3 CHAMBRES DE RECOURS

#### GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

- Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 1/04 **157**
- Communication de la Grande Chambre de recours **542**
- Saisine de la Grande Chambre de recours par le Président de l'OEB en date du 29 décembre 2003, en raison de décisions divergentes des Chambres de recours **229**
- Questions soumises par les chambres de recours **542**

#### DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS

**G 2/02 et G 3/02** – Priorités de demandes indiennes/ASTRAZENECA  
Article 23(3), 33, 66, 87(1) et (5), 88, 112(1)a), 150(2), 172 CBE  
Article 8 PCT  
Règle 4.10 PCT  
Convention de Paris  
art. 1<sup>er</sup>- 12, 4A(2), 19  
Convention de Vienne de 1969  
art. 5, 26, 34, 38  
Convention de Vienne de 1986  
art. 34, 35, 38  
Accord sur les ADPIC art. 1<sup>er</sup>, 2(1)  
Statut de la Cour internationale de justice art. 38  
Déclaration universelle des Droits de l'Homme art. 27  
"Demandes internationales – priorités de demandes indiennes" – "Applicabilité de l'article 87(5) CBE" – "Position au titre du PCT" – "OEB non partie à l'Accord sur les ADPIC" – "Interprétation de l'article 87 CBE – selon les principes du droit international public – à la lumière des obligations des Etats contractants au titre de l'Accord sur les ADPIC" **483**

**G 1/03** – Disclaimer/PPG  
Article 52, 53, 54(2) (3) et (4), 56, 57, 60(2), 84, 87(1), 112(1), 123(2) et (3), 139(2) CBE  
Règle 27(1)b), 29(1) CBE  
"Admissibilité des disclaimers – délimitation par rapport à l'état de la technique tel que défini à l'article 54(2) et à l'article 54(3) et (4) – antériorisation fortuite – exclusion d'éléments non susceptibles d'être protégés par brevet"  
"Formulation des disclaimers – exigences de clarté et de concision" **413**

**G 2/03** – Disclaimer/GENETIC  
SYSTEMS

Artikel 52, 53, 54 (2) (3) und (4), 56, 57,  
60 (2), 84, 87 (1), 112 (1), 123 (2) und (3),  
139 (2) EPÜ

Regel 27 (1) b), 29 (1) EPÜ

"Zulässigkeit von Disclaimern – Abgren-  
zung gegenüber dem Stand der Technik  
nach Artikel 54 (2) bzw. (3) und (4) –  
zufällige Vorwegnahme – Ausschluss  
nicht patentfähiger Gegenstände"

"Abfassung von Disclaimern – Erforder-  
nisse der Klarheit und Knappheit" **448**

BESCHWERDEKAMMERN

Mitteilungen der Beschwerdekammern  
des EPA

– über die Zusammensetzung des Präsi-  
diums der Beschwerdekammern im  
Geschäftsjahr 2004 **Beilage zum  
ABI. EPA 1/2004**

– über die Besetzung der Großen  
Beschwerdekammer und der  
Beschwerdekammern des EPA im  
Geschäftsjahr 2004 **Beilage zum  
ABI. EPA 1/2004**

– Die Rechtssprechung der Beschwerde-  
kammern des EPA im Jahr 2003  
**Sonderausgabe zum  
ABI. EPA 2004**

– Verzeichnis der veröffentlichten  
Entscheidungen der Beschwerdekam-  
mern und der Großen Beschwerde-  
kammer  
**ABI. EPA 3, 6, 12/2004**

ENTSCHEIDUNGEN DER  
JURISTISCHEN  
BESCHWERDEKAMMER

**J 9/99** – 3.1.1 – Allgemeine Vollmacht/  
DC

Artikel 10 (2) a), 20 (1), 106 (1), 108  
Satz 1, 113 (1), 133 (1) (3), 134,  
134 (7) EPÜ

Regel 9 (2), 78 (2), 92 (1) h), 101 (1) (2)  
(3) (9) EPÜ

"Befugnisse der Rechtsabteilung – allge-  
meine Vollmachten – Prüfung Vertre-  
tungsbefugnis – ja – Erlaß ablehnender  
Entscheidung – ja – nur gegenüber  
Beteiligten im Sinne von R. 101 (2) –  
Bevollmächtigte und Vollmachtgeber –  
nicht – Dritte" **309**

**G 2/03** – Disclaimer/GENETIC  
SYSTEMS

Article 52, 53, 54(2)(3)(4), 56, 57, 60(2),  
84, 87(1), 112(1), 123(2)(3), 139(2) EPC

Rule 27(1)(b), 29(1) EPC

"Allowability of disclaimers – delimitation  
against state of the art under  
Article 54(2) and (3)(4) – accidental  
anticipation – exclusion of subject-  
matter not eligible for patent protection"

"Drafting of disclaimers – requirements  
of clarity and conciseness" **448**

BOARDS OF APPEAL

Information from the boards of appeal  
of the European Patent Office

– concerning the composition for 2004  
of the Presidium of the Boards of  
Appeal **Supplement to  
OJ EPO 1/2004**

– concerning the composition of the  
Enlarged Board of Appeal and the  
boards of appeal of the European  
Patent Office in the 2004 working  
year **Supplement to  
OJ EPO 1/2004**

– EPO Board of Appeal Case Law in  
2003 **Special edition to  
OJ EPO 2004**

– Index of published decisions of boards  
of appeal and Enlarged Board of  
Appeal **OJ EPO 3, 6, 12/2004**

DECISIONS OF THE LEGAL BOARD  
OF APPEAL

**J 9/99** – 3.1.1 – General authorisation/DC

Article 10(2)(a), 20(1), 106(1), 108 first  
sentence, 113(1), 133(1) and (3), 134,  
134(7) EPC

Rule 9(2), 78(2), 92(1)(h), 101(1) (2), (3)  
and (9) EPC

"Powers of the Legal Division – general  
authorisations – examination of the  
right to represent – yes – issuance of  
decision to reject registration – yes –  
only concerning parties within the  
authorisation process under Rule 101(2)  
– authorised and authorising parties –  
not third parties" **309**

**G 2/03** – Disclaimer/GENETIC  
SYSTEMS

Article 52, 53, 54(2) (3) et (4), 56, 57,  
60(2), 84, 87(1), 112(1), 123(2) et (3),  
139(2) CBE

Règle 27(1)b), 29(1) CBE

"Admissibilité des disclaimers – délimita-  
tion par rapport à l'état de la technique  
tel que défini à l'article 54(2) et à  
l'article 54(3) et (4) – antériorisation  
fortuite – exclusion d'éléments non  
susceptibles d'être protégés par brevet"

"Formulation des disclaimers –  
exigences de clarté et de concision" **448**

CHAMBRES DE RECOURS

Communications des Chambres de  
recours de l'Office européen des  
brevets

– relatif à la composition du Praesidium  
des chambres de recours pour l'année  
d'activité 2004 **Supplément au  
JO OEB 1/2004**

– relatif à la composition de la Grande  
Chambre de recours et des chambres  
de recours de l'Office européen pour  
l'année d'activité 2004 **Supplément au  
JO OEB 1/2004**

– La jurisprudence des chambres de  
recours de l'OEB en 2003  
**Edition spéciale au  
JO OEB 2004**

– Liste des décisions publiées des  
chambres de recours et de la Grande  
Chambre de recours  
**JO OEB 3, 6, 12/2004**

DECISIONS DE LA CHAMBRE DE  
RECOURS JURIDIQUE

**J 9/99** – 3.1.1 – Pouvoir général/DC

Article 10(2)a), 20(1), 106(1), 108  
première phrase, 113(1), 133(1) (3), 134,  
134(7) CBE

Règle 9(2), 78(2), 92(1)h), 121(1) (2) (3)  
(9) CBE

"Compétence de la division juridique –  
pouvoirs généraux – examen de l'habili-  
tation à assurer la représentation – oui –  
décision de rejet – oui – seulement à  
l'encontre des parties au sens de la  
règle 101(2) – mandataires et mandants  
– non à l'encontre de tiers" **309**

**J 24/03** – 3.1.1 – Definition einer Frist/  
N. N.  
Artikel 122 (1) EPÜ  
Regel 25 (1) EPÜ  
"Wiedereinsetzung in den vorigen Stand  
– Begriff der Frist" **544**

ENTSCHEIDUNGEN DER TECHNI-  
SCHEN BESCHWERDEKAMMERN

### Technische Beschwerdekammer 3.3.7

**T 711/99** – 3.3.7 – Übertragung des  
Einspruchs/L'OREAL  
Artikel 54, 123, 114 (2) EPÜ  
Regel 57a EPÜ  
"Übertragung des Einspruchs (verneint)"  
– "Änderungen – zulässig (bejaht)" –  
"Neuheit gegenüber den in der  
Einspruchsschrift genannten Doku-  
menten (bejaht)" – "neue Beweismittel:  
offenkundige Vorbenutzung – verspätet  
vorgebracht (bejaht) – relevant  
(verneint); neues Dokument – verspätet  
vorgebracht (bejaht) – relevant (bejaht)" –  
"Zurückverweisung (bejaht)" **550**

**T 309/03** – 3.3.7 – Berichtigung/3M  
Artikel 108 EPÜ  
Regel 65 (1), 88 EPÜ  
"Fehlende Beschwerdebegründung" –  
"Berichtigung der Beschwerdeschrift –  
(verneint)" – "Rückzahlung der  
Beschwerdegebühr – (verneint)" **91**

### Technische Beschwerdekammer 3.5.1

**T 708/00** – 3.5.1 – Übertragungs-  
rahmen/ALCATEL  
Artikel 82, 92 (1), 111 (1), 123 (1),  
164 (2) EPÜ  
Regel 30, 44 (1), 45, 46 (1), 64 b), 67,  
86 (4) EPÜ  
"Zulässigkeit der Änderungen nach  
Regel 86 (4) EPÜ (bejaht)" – "Zulässigkeit  
der Änderungen nach Regel 46 (1) EPÜ  
(bejaht)" – "Verfahrensmangel (bejaht)" **160**

**T 258/03** – 3.5.1 – Auktionsverfahren/  
HITACHI  
Artikel 52 (1), (2) und (3), 54, 56, 57 EPÜ  
"Vorliegen einer Erfindung – Verfahren,  
das technische Mittel umfaßt (bejaht)" –  
"Erfinderische Tätigkeit: Behandlung  
nichttechnischer Aspekte" **575**

**J 24/03** – 3.1.1 – Time limit definition/  
N.N.  
Article 122(1) EPC  
Rule 25(1) EPC  
"Re-establishment of rights – concept of  
time limit" **544**

DECISIONS OF THE TECHNICAL  
BOARD OF APPEAL

### Technical Board of Appeal 3.3.7

**T 711/99** – 3.3.7 – Transfer of opposi-  
tion/L'OREAL  
Article 54, 123, 114(2) EPC  
Rule 57a EPC  
"Transfer of opposition (no)" – "Amend-  
ments – admissible (yes)" – "Novelty  
vis-à-vis documents referred to in notice  
of opposition" (yes)" – "New evidence:  
public prior use – late (yes) – relevant  
(no); new document – late (yes) –  
relevant (yes)" – "Remittal (yes)" **550**

**T 309/03** – 3.3.7 – Correction/3M  
Article 108 EPC  
Rule 65(1), 88 EPC  
"Missing statement of grounds" –  
"Correction of notice of appeal – (no)" –  
"Reimbursement of appeal fee – (no)" **91**

### Technical Board of Appeal 3.5.1

**T 708/00** – 3.5.1 – Transmission frame/  
ALCATEL  
Article 82, 92(1), 111(1), 123(1),  
164(2) EPC  
Rule 30, 44(1), 45, 46(1), 64(b), 67,  
86(4) EPC  
"Admissibility of amendments under  
Rule 86(4) EPC (yes)" – "Admissibility of  
amendments under Rule 46(1) EPC  
(yes)" – "Procedural violation (yes)" **160**

**T 258/03** – 3.5.1 – Auction method/  
HITACHI  
Article 52(1) (2) (3), 54, 56, 57 EPC  
"Presence of an invention – method  
involving technical means (yes)" "Inven-  
tive step: treatment of non-technical  
aspects" **575**

**J 24/03** – 3.1.1 – Définition d'un délai/  
N.N.  
Article 122(1) CBE  
Règle 25(1) CBE  
"Restitutio in integrum – notion de  
délai" **544**

DECISIONS DES CHAMBRES  
DE RECOURS TECHNIQUE

### Chambre de recours technique 3.3.7

**T 711/99** – 3.3.7 – Transfert de l'opposi-  
tion/L'OREAL  
Article 54, 123, 114(2) CBE  
Règle 57bis CBE  
"Transfert de l'opposition (non)" –  
"Modifications – recevables (oui)" –  
"Nouveauté au vu des documents des  
actes d'opposition (oui)" – "Éléments  
nouveaux de preuve: utilisation anté-  
rieure publique – tardifs (oui) – pertinents  
(non); nouveau document – tardif (oui) –  
pertinent (oui)" – "Renvoi (oui)" **550**

**T 309/03** – 3.3.7 – Correction/3M  
Article 108 CBE  
Règle: 65(1), 88 CBE  
"Absence de mémoire exposant les  
motifs du recours" – "Rectification de  
l'acte de recours – (non)" – "Rembourse-  
ment de la taxe de recours – (non)" **91**

### Chambre de recours technique 3.5.1

**T 708/00** – 3.5.1 – Trame de transmis-  
sion/ALCATEL  
Article 82, 92(1), 111(1), 123(1),  
164(2) CBE  
Règle 30, 44(1), 45, 46(1), 64b), 67,  
86(4) CBE  
"Recevabilité des modifications au titre  
de la règle 86(4) CBE (oui)" – "Recev-  
abilité des modifications au titre de la  
règle 46(1) CBE (oui)" – "Vice de procé-  
dure (oui)" **160**

**T 258/03** – 3.5.1 – Méthode d'enchères/  
HITACHI  
Article 52(1) (2) (3), 54, 56, 57 CBE  
"Existence d'une invention – méthode  
faisant intervenir des moyens techni-  
ques (oui)" – "Activité inventive: traite-  
ment d'aspects non-techniques" **575**

**Technische Beschwerdekammer 3.5.2**

**T 824/00** – 3.5.2 – Widerruf der Zurücknahme eines Antrags/SUMITOMO  
Artikel 107, 113 (2) EPÜ  
Regel 65 (1), 88 EPÜ  
"Zurücknahme aller der Einspruchsabteilung vorliegenden Anträge" – "Widerruf der Zurücknahme im Beschwerdeverfahren durch Berichtigung nach Regel 88 EPÜ (nicht statthaft; Beschwerde unzulässig)" **5**

**T 1173/00** – 3.5.2 – Transformator mit Hochtemperatur-Supraleiter für Lokomotive  
Artikel: 100 b) EPÜ  
"Vollständige Offenbarung (nein)" – "Ausführbarkeit der innewohnenden technischen Lehre am Prioritätstag (nein)" **16**

**Technical Board of Appeal 3.5.2**

**T 824/00** – 3.5.2 – Retraction of withdrawal of request/SUMITOMO  
Article 107, 113(2) EPC  
Rule 65(1), 88 EPC  
"Withdrawal of all requests before the opposition division" – "Retraction of withdrawal on appeal by way of Rule 88 EPC correction – (not allowed; appeal inadmissible)" **5**

**T 1173/00** – 3.5.2 – Transformer with high-temperature superconductor for locomotives  
Article 100(b) EPC  
"Sufficient disclosure (no)" – "Ability of the inherent technical teaching to be carried out on the date of priority (no)" **16**

**Chambre de recours technique 3.5.2**

**T 824/00** – 3.5.2 – Révocation du retrait d'une requête/SUMITOMO  
Article 107, 113(2) CBE  
Règle 65(1), 88 CBE  
"Retrait de toutes les requêtes devant la division d'opposition" – "Révocation du retrait à la suite d'un recours au moyen d'une correction prévue par la règle 88 CBE – (non autorisée ; recours irrecevable)" **5**

**T 1173/00** – 3.5.2 – Transformateur supraconducteur à haute température pour locomotives  
Article 100b) CBE  
"Exposé suffisant (non)" – "Possibilité de réaliser l'enseignement technique inhérent à la date de priorité (non)" **16**

LISTE ALLER  
ENTSCHEIDUNGEN

LIST OF DECISIONS

LISTE DES DECISIONS

**Aktenzeichen/  
Reference/  
Référence**

**Beschwerdekammer/  
Board of appeal/  
Chambre de recours**

**Seite/Page**

G 2/02		<b>483</b>
G 3/02		<b>483</b>
G 1/03		<b>413</b>
G 2/03		<b>448</b>
J 9/99	3.1.1	<b>309</b>
J 24/03	3.1.1	<b>544</b>
T 708/00	3.5.1	<b>160</b>
T 824/00	3.5.2	<b>5</b>
T 1173/00	3.5.2	<b>16</b>
T 258/03	3.5.1	<b>575</b>
T 309/03	3.3.7	<b>91</b>
T 711/03	3.3.7	<b>550</b>

NAMENSVERZEICHNIS  
DER BESCHWERDEFÜHRER

LIST OF APPELLANTS

LISTE DES REQUERANTS

**Name/Nom**

**Aktenzeichen/  
Reference/  
Référence**

**Beschwerdekammer/  
Board of appeal/  
Chambre de recours**

**Seite/Page**

*	J 9/99	3.1.1	<b>309</b>
*	J 24/03	3.1.1	<b>544</b>
ALCATEL	T 708/00	3.5.1	<b>160</b>
ALSTOM Holdings	T 1173/00	3.5.2	<b>16</b>
ASTRAZENECA	G 2/02		<b>483</b>
ASTRAZENECA	G 3/02		<b>483</b>
Dade Behring Marburg GmbH	G 2/03		<b>448</b>
GENETIC SYSTEMS CORPORATION	G 2/03		<b>448</b>
Hitachi, Ltd.	T 258/03	3.5.1	<b>575</b>
L'OREAL	T 711/99	3.3.7	<b>550</b>
Minnesota Mining and Manufacturing Company	T 309/03	3.3.7	<b>91</b>
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE	G 1/03		<b>413</b>
Sumitomo Electric Industries Limited	T 824/00	3.5.2	<b>5</b>

\* Name nicht veröffentlicht / Name withheld / Nom non publié



## 4 MITTEILUNGEN DES EPA

### BESCHLÜSSE UND MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN

- Mitteilung vom 11. Mai 2004 über die  
Verlängerung von Fristen nach Regel  
85 EPÜ **323**
- Mitteilung vom 2. Juli 2004 über die  
Tage, an denen die Annahmestellen  
des EPA im Jahr 2005 geschlossen  
sind **449**

### MITTEILUNGEN DES EPA

- Mitteilung vom 26. November 2003  
über beim EPA erhältliche Formblätter  
und Veröffentlichungen **35**
- Mitteilung vom 9. Dezember 2003  
über das *My.epoline*<sup>®</sup>-Portal **61**
- Mitteilung vom 12. Dezember 2003  
über einen aktualisierten Nachdruck  
des Formblatts für den Erteilungs-  
antrag **42**
- Mitteilung vom 26. Januar 2004 über  
Diagnostizierverfahren **177**
- Mitteilung vom 8. März 2004 über  
eine aktualisierte Fassung des Form-  
blatts für den Erteilungsantrag **177**
- Mitteilung vom 19. März 2004 über  
die elektronische Einreichung von  
europäischen Patentanmeldungen  
beim Deutschen Patent- und  
Markenamtsamt (DPMA) **270**
- Mitteilung vom 26. Mai 2004 über  
die Aufhebung von Fernschreib-  
anschlüssen (Telex) zum  
1. September 2004 **374**
- Mitteilung vom 3. Juni 2004 über das  
Pilotprojekt für einen erweiterten  
europäischen Recherchenbericht und  
zur Aktualisierung des Formblatts für  
den Erteilungsantrag (Form 1001) **375**
- Mitteilung vom 15. September 2004  
zur Einstellung von WebRegPro **504**

## 4 INFORMATION FROM THE EPO

### DECISIONS AND NOTICES OF THE PRESIDENT

- Notice dated 11 May 2004 concerning  
the extension of time limits according  
to Rule 85 EPC **323**
- Notice dated 2 July 2004 concerning  
the days on which EPO filing offices  
are closed in 2005 **449**

### INFORMATION FROM THE EPO

- Notice of 26 November 2003  
concerning forms and publications  
available from the EPO **35**
- Notice from the European Patent  
Office dated 9 December 2003  
concerning the *My.epoline*<sup>®</sup> portal **61**
- Notice dated 12 December 2003  
concerning an updated reprint of the  
Request for Grant form **42**
- Notice dated 26 January 2004  
concerning diagnostic methods **177**
- Notice dated 8 March 2004  
concerning an updated version of the  
Request for Grant form **177**
- Notice dated 19 March 2004  
concerning the electronic filing of  
European patent applications with the  
German Patent and Trade Mark Office  
(DPMA) **270**
- Notice dated 26 May 2004 concerning  
the cancellation of telex numbers as  
from 1 September 2004 **374**
- Notice dated 3 June 2004 on the pilot  
project concerning an Extended  
European Search Report and on the  
updated Request for Grant  
(Form 1001) **375**
- Notice dated 15 September 2004  
concerning the discontinuation of  
WebRegPro **504**

## 4 COMMUNICATIONS DE L'OEB

### DECISIONS ET COMMUNIQUES DU PRESIDENT

- Communiqué en date du 11 mai 2004,  
relatif à la prorogation des délais  
conformément à la règle 85 CBE **323**
- Communiqué en date du 2 juillet  
2004, relatif aux jours de fermeture  
des bureaux de réception de l'OEB  
en 2005 **449**

### COMMUNIQUES DE L'OEB

- Communication, en date du  
26 novembre 2003, relative aux  
formulaires et publications fournis  
par l'OEB **35**
- Communiqué en date du  
9 décembre 2003 relatif au portail  
*My.epoline*<sup>®</sup> **61**
- Communiqué en date du  
12 décembre 2003 relatif à la version  
actualisée du formulaire de requête  
en délivrance **42**
- Communiqué en date du 26 janvier  
2004 relatif aux méthodes de  
diagnostic **177**
- Communiqué en date du 8 mars  
2004 relatif à la version actualisée du  
formulaire de requête en déli-  
vrance **177**
- Communiqué en date du  
19 mars 2004 relatif au dépôt  
électronique de demandes de brevet  
européen auprès de l'Office allemand  
des brevets et des marques (DPMA) **270**
- Communiqué en date du 26 mai  
2004 relatif à la suppression de  
numéros de télex au 1<sup>er</sup> septembre  
2004 **374**
- Communiqué en date du 3 juin 2004  
relatif au projet pilote concernant un  
rapport de recherche européenne  
élargi et à la mise à jour du formulaire  
de requête en délivrance (Form 1001) **375**
- Communiqué en date du  
15 septembre 2004 relatif à l'arrêt de  
WebRegPro **504**

MITTEILUNGEN DES EPA

- Mitteilung vom 15. September 2004 über die elektronische Einreichung von Prioritätsunterlagen, die vom Patent- und Markenamt der Vereinigten Staaten ausgestellt werden **562**
- Mitteilung vom 12. November 2004 zur Aktualisierung des Formblatts für den Erteilungsantrag (Form 1001) **591**
- Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2004 geschlossen sind **31**
- Einbanddecken für das Patentblatt und für das Amtsblatt **63**
- Neuauflage der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt **97**
- Erstreckung europäischer Patente auf die Republik Kroatien (HR) **117**
- Registrierung europäischer Patente (UK) in überseeischen Staaten und Gebieten **179**
- Durchführungsvorschriften zum Europäischen Patentübereinkommen – Ausgabe 2004 **395**
- Neuauflage des Leitfadens für Anmelder (1. Teil) – Der Weg zum europäischen Patent, April 2004 **450**
- *epoline*<sup>®</sup> Smartcards Gültigkeitshinweis **505**
- Erstreckung europäischer Patente nach Serbien und Montenegro (YU) **563**
- Erstreckung europäischer Patente auf Bosnien und Herzegowina (BA) **619**

INFORMATION FROM THE EPO

- Notice dated 15 September 2004 concerning the electronic filing of priority documents issued by the United States Patent and Trademark Office **562**
- Notice dated 12 November 2004 concerning revision of the Request for Grant form (Form 1001) **591**
- List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2004 **31**
- Binders for the Patent Bulletin and the Official Journal **63**
- New edition of the Guidelines for Examination in the European Patent Office **97**
- Extension of European patents to the Republic of Croatia (HR) **117**
- Registration of European patents (UK) in overseas states or territories **179**
- Ancillary Regulations to the European Patent Convention – edition 2004 **395**
- New edition of the Guide for applicants (Part 1) – How to get a European patent, April 2004 **450**
- Validity of *epoline*<sup>®</sup> smart cards **505**
- Extension of European patents to Serbia and Montenegro (YU) **563**
- Extension of European patents to Bosnia and Herzegovina (BA) **619**

COMMUNIQUEES DE L'OEB

- Communiqué en date du 15 septembre 2004 relatif au dépôt électronique de documents de priorité établis par l'Office des brevets et des marques des Etats-Unis **562**
- Communiqué en date du 12 novembre 2004 relatif à la mise à jour du formulaire de requête en délivrance (Form 1001) **591**
- Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2004 **31**
- Reliures pour le Bulletin européen des brevets et le Journal officiel **63**
- Nouvelle édition des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets **97**
- Extension des effets des brevets européens à la République de Croatie (HR) **117**
- Enregistrement de brevets européens (UK) dans les Etats et territoires d'outre-mer **179**
- Règles d'application de la Convention sur le brevet européen – Edition 2004 **395**
- Nouvelle édition du Guide du déposant (1<sup>ère</sup> partie) – Comment obtenir un brevet européen, avril 2004 **450**
- Information concernant la validité des cartes à puce *epoline*<sup>®</sup> **505**
- Extension des effets des brevets européens à la Serbie-et-Monténégro (YU) **563**
- Extension des effets des brevets européens à la Bosnie-Herzégovine (BA) **619**

## 5 VERTRETUNG

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter  
**64, 98, 151, 181, 273, 326, 396, 451, 510, 565, 623**

### EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG

- Ernennung von Mitgliedern der Prüfungsausschüsse **324**
- Prüfungsergebnisse **118, 324, 506, 621**
- Verzeichnis mit Verweisen auf wegweisende Entscheidungen **118**
- Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2005 **119**
- Mitteilungen des Prüfungssekretariats **621**
- Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter  
**Beilage zum  
ABI. EPA 12/2004**

### DISZIPLINARANGELEGENHEITEN

Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts **153, 325**

### PRAKTIKA INTERN 2005

Internes Ausbildungsprogramm für Vertreter im Patentwesen **407**

### CEIPI

- Das europäische Patent – Seminar zur Examensvorbereitung 2005 in Straßburg unter Mitwirkung des Europäischen Patentamts und europäischer Patentpraktiker **338**
- Einführungskurse für die CEIPI-Seminare zu den Prüfungsaufgaben C (Einspruch) und D (Rechtsfragen) **340**
- Spezieller Kurs zur Prüfungsaufgabe C (Einspruch) für "mehrmalige Resitter" **342**
- Grundausbildung im europäischen Patentrecht **408**

## 5 REPRESENTATION

List of professional representatives before the European Patent Office  
**64, 98, 151, 181, 273, 326, 396, 451, 510, 565, 623**

### EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION

- Appointment of members of the examination committees **324**
- Examination results **118, 324, 506, 621**
- List of references to landmark decisions **118**
- Announcement of the European qualifying examination 2005 **119**
- Notice from the Examination Secretariat **621**
- Regulation on the European qualifying examination for professional representatives  
**Supplement to  
OJ EPO 12/2004**

### DISCIPLINARY MATTERS

Appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office **153, 325**

### PRAKTIKA INTERN 2005

In-house training programme for patent professionals **407**

### CEIPI

- European patents – Strasbourg seminars to prepare for the EQE 2005, involving the European Patent Office and European patent practitioners **338**
- Introductory courses for CEIPI seminars on Papers C (Opposition) and D (Legal Questions) **340**
- Special course on Paper C (Opposition) for "multiple resitters" **342**
- Basic training in European patent law **408**

## 5 REPRESENTATION

Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets  
**64, 98, 151, 181, 273, 326, 396, 451, 510, 565, 623**

### EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION

- Nomination de membres des commissions d'examen **324**
- Résultats d'examen **118, 324, 506, 621**
- Liste de références aux décisions importantes **118**
- Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2005 **119**
- Communiqué du secrétariat d'examen **621**
- Règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés  
**Supplément au  
JO OEB 12/2004**

### AFFAIRES DISCIPLINAIRES

Nomination de membres du Conseil de discipline de l'Office européen des brevets **153, 325**

### PRAKTIKA INTERN 2005

Programme de formation interne pour les professionnels en matière de brevets **407**

### CEIPI

- Le brevet européen – Séminaires de préparation à l'examen 2005 à Strasbourg, organisés avec la participation de l'Office européen des brevets et des praticiens de brevets européens **338**
- Cours d'introduction aux séminaires du CEIPI portant sur les épreuves C (opposition) et D (questions juridiques) **340**
- Cours spécifique réservé aux candidats ayant échoué à plusieurs reprises à l'épreuve C (opposition) **342**
- Formation de base en droit européen des brevets **408**

## 6 AUS DEN VERTRAGS- UND ERSTRECKUNGS- STAATEN

Bankverbindungen nationaler Patentämter	<b>459</b>
BG: <i>BULGARIEN</i>	
Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	<b>290</b>
CZ: <i>TSCHECHISCHE REPUBLIK</i>	
Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	<b>344</b>
DK: <i>DÄNEMARK</i>	
– Neue Gebührenbeträge	<b>104</b>
– Zahlung von Gebühren in Dänemark	<b>192</b>
EE: <i>ESTLAND</i>	
Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	<b>192</b>
ES: <i>SPANIEN</i>	
Neue Gebührenbeträge	<b>105</b>
FR: <i>FRANKREICH</i>	
Zahlung von Gebühren in Frankreich	<b>106, 520</b>
HU: <i>UNGARN</i>	
Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	<b>199</b>
IT: <i>ITALIEN</i>	
– Neue Telefon- und Faxnummern	<b>465</b>
– Zahlung von Gebühren in Italien	<b>465</b>
LT: <i>LITAUEN</i>	
– Zahlung von Gebühren in Litauen	<b>466</b>
– Zahlung von Jahresgebühren in Litauen – Corrigendum	<b>570</b>
LU: <i>LUXEMBURG</i>	
Zahlung von Gebühren in Luxemburg	<b>154</b>

## 6 INFORMATION FROM THE CONTRACTING/ EXTENSION STATES

Bank accounts of national patent offices	<b>459</b>
BG: <i>BULGARIA</i>	
Impact of the European Patent Convention on national law	<b>290</b>
CZ: <i>CZECH REPUBLIC</i>	
Impact of the European Patent Convention on national law	<b>344</b>
DK: <i>DENMARK</i>	
– New fee rates	<b>104</b>
– Payment of fees in Denmark	<b>192</b>
EE: <i>ESTONIA</i>	
Impact of the European Patent Convention on national law	<b>192</b>
ES: <i>SPAIN</i>	
New fee rates	<b>105</b>
FR: <i>FRANCE</i>	
Payment of fees in France	<b>106, 520</b>
HU: <i>HUNGARY</i>	
Impact of the European Patent Convention on national law	<b>199</b>
IT: <i>ITALY</i>	
– New telephone and fax numbers	<b>465</b>
– Payment of fees in Italy	<b>465</b>
LT: <i>LITHUANIA</i>	
– Payment of fees in Lithuania	<b>466</b>
– Payment of renewal fees in Lithuania – Corrigendum	<b>570</b>
LU: <i>LUXEMBOURG</i>	
Payment of fees in Luxembourg	<b>154</b>

## 6 INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS/ AUTORISANT L'EXTENSION

Comptes bancaires des offices nationaux	<b>459</b>
BG: <i>BULGARIE</i>	
Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>290</b>
CZ : <i>REPUBLIQUE TCHEQUE</i>	
Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>344</b>
DK: <i>DANEMARK</i>	
– Nouveaux montants des taxes	<b>104</b>
– Paiement de taxes au Danemark	<b>192</b>
EE: <i>ESTONIE</i>	
Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>192</b>
ES: <i>ESPAGNE</i>	
Nouveaux montants des taxes	<b>105</b>
FR: <i>FRANCE</i>	
Paiement de taxes en France	<b>106, 520</b>
HU: <i>HONGRIE</i>	
Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>199</b>
IT: <i>ITALIE</i>	
– Nouveaux numéros de téléphone et de fax	<b>465</b>
– Paiement de taxes en Italie	<b>465</b>
LT: <i>LITUANIE</i>	
– Paiement de taxes en Lituanie	<b>466</b>
– Paiement des taxes annuelles en Lituanie – Corrigendum	<b>570</b>
LU: <i>LUXEMBOURG</i>	
Paiement de taxes au Luxembourg	<b>154</b>

LV: <i>LETTLAND</i>	LV: <i>LATVIA</i>	LV: <i>LETTONIE</i>
Zahlung von Gebühren in Lettland <b>466</b>	Payment of fees in Latvia <b>466</b>	Paiement de taxes en Lettonie <b>466</b>
PL: <i>POLEN</i>	PL: <i>POLAND</i>	PL: <i>POLOGNE</i>
Auswirkungen des Europäischen Patent- übereinkommens auf das nationale Recht <b>521</b>	Impact of the European Patent Convention on national law <b>521</b>	Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen <b>521</b>
PT: <i>PORTUGAL</i>	PT: <i>PORTUGAL</i>	PT: <i>PORTUGAL</i>
Neue Gebührenbeträge <b>75, 467</b>	New fee rates <b>75, 467</b>	Nouveaux montants des taxes <b>75, 467</b>
RO: <i>RUMÄNIEN</i>	RO: <i>ROMANIA</i>	RO: <i>ROUMANIE</i>
Auswirkungen des Europäischen Patent- übereinkommens auf das nationale Recht <b>531</b>	Impact of the European Patent Convention on national law <b>531</b>	Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen <b>531</b>
SI: <i>SLOWENIEN</i>	SI: <i>SLOVENIA</i>	SI: <i>SLOVENIE</i>
Auswirkungen des Europäischen Patent- übereinkommens auf das nationale Recht <b>298</b>	Impact of the European Patent Convention on national law <b>298</b>	Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen <b>298</b>
SK: <i>SLOWAKEI</i>	SK: <i>SLOVAKIA</i>	SK: <i>SLOVAQUIE</i>
– Neue Gebührenbeträge und Rechts- vorschriften <b>155</b>	– New fee rates and legal provisions <b>155</b>	– Nouveaux montants de taxes et nouvelles dispositions juridiques <b>155</b>
– Zahlung von Gebühren in der Slowakei <b>353</b>	– Payment of fees in Slovakia <b>353</b>	– Paiement de taxes en Slovaquie <b>353</b>
– Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht <b>469</b>	– Impact of the European Patent Convention on national law <b>469</b>	– Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen <b>469</b>
– Eröffnung neuer Dienststelle des slowakischen Amtes für gewerbliches Eigentum <b>571</b>	– Slovakian Patent Office opens new sub-office <b>571</b>	– Ouverture d'une nouvelle agence de l'Office slovaque de la propriété indus- trielle <b>571</b>
TR: <i>TÜRKEI</i>	TR: <i>TURKEY</i>	TR: <i>TURQUIE</i>
– Neue Gebührenbeträge <b>107</b>	– New fee rates <b>107</b>	– Nouveaux montants des taxes <b>107</b>
– Änderung der Anschrift <b>354</b>	– Change of address <b>354</b>	– Changement d'adresse <b>354</b>

## 7 INTERNATIONALE VERTRÄGE

### ALLGEMEINES

Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens (Stand: 1. März 2004) **207**

### PCT

- Einstellung des rationalisierten Verfahrens für die internationale vorläufige Prüfung im EPA **305**
- Verzicht auf Vorlage der Anwaltsvollmachten **305**
- Beitritt der Republik San Marino (SM) **572**

## 8 GEBÜHREN

- Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen **77, 109, 156, 226, 307, 355, 411, 478, 539, 573, 638**
- Verzeichnis der Gebühren, Auslagen und Verkaufspreise des EPA (in der ab 1. April 2004 geltenden Fassung) **Beilage zum ABI. EPA 2/2004**

## 7 INTERNATIONAL TREATIES

### GENERAL

Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties (situation on 1 March 2004) **207**

### PCT

- EPO discontinues its rationalised international preliminary examination procedure **305**
- Waiver of power of attorney **305**
- Accession by the Republic of San Marino (SM) **572**

## 8 FEES

- Guidance for the payment of fees, costs and prices **77, 109, 156, 226, 307, 355, 411, 478, 539, 573, 638**
- Schedule of fees, costs and prices of the EPO (effective as from 1 April 2004) **Supplement to OJ EPO 2/2004**

## 7 TRAITES INTERNATIONAUX

### GENERALITES

Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets – Synopsis (Situation au 1<sup>er</sup> mars 2004) **207**

### PCT

- Arrêt de la procédure rationalisée d'examen préliminaire international à l'OEB **305**
- Renonciation au pouvoir de représentation **305**
- Adhésion de la République de Saint-Marino (SM) **572**

## 8 TAXES

- Avis concernant le paiement des taxes, frais et tarifs de vente **77, 109, 156, 226, 307, 355, 411, 478, 539, 573, 638**
- Barème des taxes, frais et tarifs de vente de l'OEB (applicable à compter du 1<sup>er</sup> avril 2004) **Supplément au JO OEB 2/2004**

## II. ALPHABETISCHES SACHREGISTER

### – A –

AKADEMIE DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION (siehe auch EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION)	<b>362</b>
ALLGEMEINE VOLLMACHT	<b>309</b>
<i>ALLGEMEINE VOLLMACHT/DC</i>	<b>309</b>
AMTSBLATT – Einbanddecken	<b>63</b>
ÄNDERUNGEN – Zulässigkeit nach Regel 86 (4) EPÜ	<b>160</b>
ANNAHMESTELLEN DES EPA (siehe EUROPÄISCHES PATENTAMT)	
ANSPRUCH (siehe PATENTANSPRÜCHE)	
AUKTIONSVERFAHREN/HITACHI	<b>575</b>
AUSFÜHRBARKEIT DER TECHNISCHEN LEHRE	<b>16</b>
AUSREICHENDE OFFENBARUNG (siehe OFFENBARUNG)	
AUSSCHLUSS NICHT PATENTFÄHIGER GEGENSTÄNDE (siehe auch DISCLAIMER)	<b>413, 448</b>
AUSSTELLUNGEN (siehe INTERNATIONALE AUSSTELLUNGEN)	

### – B –

BANKVERBINDUNGEN – -- nationaler Patentämter	<b>459</b>
BEITRITT ZUM EPÜ – <i>Island (IS)</i>	<b>479</b>
– <i>Litauen (LT)</i>	<b>481</b>
– <i>Polen (PL)</i>	<b>1</b>
– Auswirkungen auf das nationale Recht <i>Bulgarien (BG)</i>	<b>290</b>
<i>Estland (EE)</i>	<b>192</b>
<i>Polen (PL)</i>	<b>521</b>
<i>Rumänien (RO)</i>	<b>531</b>
<i>Slowakei (SK)</i>	<b>469</b>
<i>Slowenien (SI)</i>	<b>298</b>
<i>Tschechische Republik (CZ)</i>	<b>344</b>
<i>Ungarn (HU)</i>	<b>199</b>
BERICHTIGUNG – -- unzulässig nach Regel 88 EPÜ	<b>5, 91</b>
<i>BERICHTIGUNG/3M</i>	<b>91</b>
BESCHWERDE – -- Einreichung	<b>91</b>
BESCHWERDEKAMMERN – Änderung der Verfahrensordnung der --	<b>541</b>
– Präsidium und Geschäftsverteilungsplan 2004 <b>Beilage zum ABI. EPA 1/2004</b>	
– Rechtsprechung 2003 <b>Sonderausgabe zum ABI. EPA 2004</b>	
BESCHWERDEDSCHRIFT – Berichtigung der --	<b>91</b>

BEVOLLMÄCHTIGTE	<b>309</b>
BOSNIEN UND HERZEGOWINA (BA) – Erstreckung europäischer Patente auf --	<b>619</b>
BUDAPESTER VERTRAG (siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis "INTERNATIONALE VERTRÄGE") – Erklärung nach Artikel 9 (1) a	<b>216</b>
– Geltungsbereich	<b>215</b>
– Internationale Hinterlegungsstellen	<b>217</b>
BULGARIEN (BG) – Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	<b>290</b>
– C –	
CEIPI – Einführungskurse	<b>340</b>
– Grundausbildung im europäischen Patentrecht	<b>408</b>
– Seminare zur -- Examensvorbereitung 2005	<b>338</b>
– Spezieller Kurs zur Prüfungsaufgabe C (Einspruch)	<b>342</b>
– D –	
DÄNEMARK (DK) – Neue Gebührenbeträge	<b>104</b>
– Zahlung von Gebühren in --	<b>192</b>
<i>DEFINITION EINER FRIST/N.N.</i>	<b>544</b>
DEUTSCHES PATENT- UND MARKENAMT – elektronische Einreichung von europäischen Patentanmeldungen beim --	<b>270</b>
DIAGNOSTIZIERVERFAHREN (siehe auch GROSSE BESCHWERDEKAMMER)	<b>157, 177, 229</b>
DIAGNOSTIZIERVERFAHREN (siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis "MITTEILUNGEN DES EPA")	
DISCLAIMER – Abfassung von -- n	<b>413, 448</b>
– Zulässigkeit von -- n	<b>413, 448</b>
<i>DISCLAIMER/GENETIC SYSTEMS</i>	<b>448</b>
<i>DISCLAIMER/PPG</i>	<b>413</b>
DISZIPLINARAUSSCHUSS – Mitglieder	<b>153, 325</b>
DURCHFÜHRUNGSVORSCHRIFTEN ZUM EPÜ	<b>395</b>
– E –	
EINBANDDECKEN FÜR PATENTBLATT UND AMTSBLATT	<b>63</b>
EINSPRUCH – Übertragung des --	<b>542, 550</b>
ELEKTRONISCHE EINREICHUNG	<b>270</b>
<i>epi</i> – Änderung der Vorschriften	<b>361</b>
<i>epoline</i> ®-Produkte und -Dienstleistungen – Einstellung von WegRegPro	<b>504</b>
– My.--Portal	<b>61</b>
– Smartcard Gültigkeitshinweis	<b>505</b>

ERFINDERISCHE TÄTIGKEIT		– Durchführungsvorschriften zum --	<b>395</b>
– Behandlung nichttechnischer Aspekte	<b>575</b>	– Geltungsbereich	<b>222</b>
ERFINDUNG			
– technischer Charakter	<b>575</b>	– <b>F</b> –	
ERSTRECKUNG EUROPÄISCHER PATENTE		FEIERTAGE	
– Bosnien und Herzegowina (BA)	<b>619</b>	– EPA 2005	<b>449</b>
– Republik Kroatien (HR)	<b>117</b>	– EPA und nationale Patentbehörden 2004	<b>31</b>
– Serbien und Montenegro (YU)	<b>563</b>		
ERSTRECKUNGSVEREINBARUNGEN	<b>223</b>	FORMBLÄTTER	
		– Erteilungsantrag	<b>42, 177, 375, 591</b>
		– kostenlos beim EPA erhältliche --	<b>35</b>
ERTEILUNGSANTRAG (siehe auch FORMBLÄTTER)		FRANKREICH (FR)	
– aktualisierte Fassung	<b>42, 177, 375, 591</b>	– Zahlung von Gebühren in --	<b>106, 520</b>
ESTLAND (EE)		FRISTEN	
– Auswirkungen des EPÜ auf das nationale Recht	<b>192</b>	– Begriff der --	<b>544</b>
		– Verlängerung von --	<b>323</b>
EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG		– <b>G</b> –	
– Bekanntmachung der -- 2005	<b>119</b>	GEBÜHREN (siehe auch PCT)	
– <i>Compendium</i> der Aufgaben für die --	<b>621</b>	– Änderung der Anmeldegebühr / nationale Grundgebühr	<b>3</b>
– Mitglieder der Prüfungsausschüsse	<b>324</b>	– Hinweise für Zahlung von --	<b>109</b>
– Praktika Intern 2005	<b>407</b>	– Neue -- beträge in	
– Prüfungsergebnisse	<b>118, 324, 506, 621</b>	<i>Dänemark</i>	<b>104</b>
– Vorschriften über die -- <b>Beilage zum ABI. EPA 12/2004</b>		<i>Portugal</i>	<b>75, 467</b>
– wegweisende Entscheidungen	<b>118</b>	<i>Slowakei</i>	<b>155</b>
		<i>Spanien</i>	<b>105</b>
EUROPÄISCHE PATENTAKADEMIE	<b>362</b>	<i>Türkei</i>	<b>107</b>
EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG		– Verzeichnis der Gebühren und Auslagen	
– elektronische Einreichung von -- beim DPMA	<b>270</b>	<b>Beilage zum ABI. EPA 2/2004</b>	
		– Zahlung von -- in	
EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION		<i>Dänemark</i>	<b>192</b>
– Gründung einer Akademie der --	<b>362</b>	<i>Frankreich</i>	<b>106, 520</b>
– Verwaltungsrat der --		<i>Italien</i>	<b>465</b>
(siehe SYSTEMATISCHES INHALTSVERZEICHNIS)		<i>Lettland</i>	<b>466</b>
		<i>Litauen</i>	<b>466, 570</b>
EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT		<i>Luxemburg</i>	<b>154</b>
– Pilotprojekt für einen erweiterten --	<b>375</b>	<i>Slowakei</i>	<b>353</b>
		GEBÜHRENORDNUNG	
EUROPÄISCHES PATENT		(siehe EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN)	
– Erstreckung auf		GEMEINSCHAFTSPATENT	
<i>Bosnien und Herzegowina (BA)</i>	<b>619</b>	(siehe VEREINBARUNG ÜBER GEMEINSCHAFTSPATENTE)	
<i>Kroatien (HR)</i>	<b>117</b>	GEWERBLICHE ANWENDBARKEIT	
<i>Serbien und Montenegro (YU)</i>	<b>563</b>	– Diagnostizierverfahren	<b>229</b>
		GROSSE BESCHWERDEKAMMER	
EUROPÄISCHES PATENTAMT		– Besetzung der -- <b>Beilage zum ABI. EPA 1/2004</b>	
– Annahmestellen geschlossen	<b>31, 449</b>	– Entscheidungen	<b>413, 448, 483</b>
– Organisationsstruktur <b>Beilage zum ABI. EPA 5/2004</b>		– Keine Fortführung des Verfahrens nach Einstellung des Verfahrens vor der Beschwerdekammer	<b>542</b>
– Richtlinien für die Prüfung im --	<b>97</b>	– Geschäftsverteilungsplan	
		<b>Beilage zum ABI. EPA 1/2004</b>	
EUROPÄISCHES PATENTBLATT		– Vorlage des Präsidenten des EPA	<b>157, 177, 229</b>
– Einbanddecken	<b>63</b>	– Vorlagen der Beschwerdekammern	<b>542</b>
		– <b>H</b> –	
EUROPÄISCHES PATENTREGISTER ONLINE	<b>61</b>	HINTERLEGUNGSSTELLEN FÜR MIKROORGANISMEN	
		(siehe auch BUDAPESTER VERTRAG)	
EUROPÄISCHES PATENTÜBEREINKOMMEN		– aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte --	<b>217</b>
– Änderung der Gebührenordnung	<b>3</b>		
– Auswirkungen des -- auf das nationale Recht			
<i>Bulgarien (BG)</i>	<b>290</b>		
<i>Estland (EE)</i>	<b>192</b>		
<i>Polen (PL)</i>	<b>521</b>		
<i>Rumänien (RO)</i>	<b>531</b>		
<i>Slowakei (SK)</i>	<b>469</b>		
<i>Slowenien (SI)</i>	<b>298</b>		
<i>Tschechische Republik (CZ)</i>	<b>344</b>		
<i>Ungarn (HU)</i>	<b>199</b>		
– Beitritte			
<i>Island (IS)</i>	<b>479</b>		
<i>Litauen (LT)</i>	<b>481</b>		
<i>Polen (PL)</i>	<b>1</b>		



- I -			
INDIEN (IN)			
- Beanspruchung einer indischen Priorität	<b>483</b>		
INDISCHE PRIORITÄTEN/ASTRAZENECA	<b>483</b>		
INHALTSVERZEICHNIS 2003		<b>Beilage zum ABI. 2/2004</b>	
INTERNATIONALE ANMELDUNGEN			
- Erstanmeldung in WTO/TRIPS-Staat, der nicht Mitglied der Pariser Verbandsübereinkunft war	<b>483</b>		
INTERNATIONALE AUSSTELLUNGEN	<b>223</b>		
INTERNATIONALE HINTERLEGUNGSSTELLEN (siehe BUDAPESTER VERTRAG und HINTERLEGUNGSSTELLEN FÜR MIKROORGANISMEN)			
INTERNATIONALE VERTRÄGE			
- Geltungsbereich	<b>207</b>		
INTERNATIONALE VORLÄUFIGE PRÜFUNG			
- Einstellung des rationalisierten Verfahrens für die -- im EPA	<b>305</b>		
ISLAND (IS)			
- Beitritt zum EPÜ	<b>479</b>		
ITALIEN (IT)			
- neue Telefon- und Faxnummern	<b>465</b>		
- Zahlung von Gebühren	<b>465</b>		
- K -			
KROATIEN (HR)			
- Erstreckung europäischer Patente	<b>117</b>		
- L -			
LEITFADEN FÜR ANMELDER			
- 10. Auflage (1. Teil)	<b>450</b>		
LETTLAND (LV)			
- Zahlung von Gebühren in --	<b>466</b>		
LISTE DER ZUGELASSENEN VERTETER (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "VERTRETUNG")			
LITAUEN (LT)			
- Beitritt zum EPÜ	<b>481</b>		
- Zahlung von Gebühren	<b>466, 570</b>		
LONDONER ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE ANWENDUNG DES ARTIKELS 65 EPÜ			
- Unterzeichnerstaaten	<b>224</b>		
LUXEMBURG (LU)			
- Zahlung von Gebühren in --	<b>154</b>		
- M -			
MIKROBIOLOGISCHE SACHVERSTÄNDIGE	<b>224</b>		
- N -			
NATIONALE PATENTBEHÖRDEN			
- Bankverbindungen	<b>459</b>		
- Eröffnung neuer Dienststelle des slowakischen Amtes für gewerbliches Eigentum	<b>571</b>		
			<b>31</b>
			<b>354</b>
			<b>465</b>
- O -			
OFFENBARUNG			
ausreichende --			<b>16</b>
- P -			
PARISER VERBANDSÜBEREINKUNFT			<b>483</b>
- Geltungsbereich			<b>207</b>
PATENT (siehe EUROPÄISCHES PATENT)			
PATENTANMELDUNG (siehe EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG und PCT)			
PATENTANSPRÜCHE			
- Aufnahme eines Disclaimers			<b>413, 448</b>
- Klarheit und Knappheit			<b>413, 448</b>
- Zulässigkeit einer Änderung nach Regel 86 (4) EPÜ			<b>160</b>
PATENTBLATT (siehe EUROPÄISCHES PATENTBLATT)			
PATENTRECHTSVERTRAG (PLT)			
- Unterzeichnerstaaten			<b>214</b>
PATENTREGISTER (siehe EUROPÄISCHES PATENTREGISTER)			
PaTrAS			
- Einreichung von europäischen Patentanmeldungen mit der -- Software			<b>270</b>
PCT			
- Beitritt der Republik San Marino (SM)			<b>572</b>
- Einstellung des rationalisierten Verfahrens für die internationale vorläufige Prüfung			<b>305</b>
- Erstanmeldung in WTO/TRIPS-Staat, der nicht Mitglied der Pariser Verbandsübereinkunft war			<b>483</b>
- Geltungsbereich			<b>211</b>
- Verzicht auf Vorlage der Anwaltsvollmachten			<b>305</b>
POLEN (PL)			
- Auswirkungen des EPÜ auf das nationale Recht			<b>521</b>
- Beitritt zum EPÜ			<b>1</b>
PORTUGAL (PT)			
- Neue Gebührenbeträge			<b>75, 467</b>
PRAKTIKA INTERN 2005			<b>407</b>
PRIORITÄT			
- Beanspruchung einer indischen Priorität			<b>483</b>
- Erstanmeldung in WTO/TRIPS-Staat, der nicht Mitglied der Pariser Verbandsübereinkunft war			<b>483</b>
PRIORITÄTSTAG			
- Ausführbarkeit der technischen Lehre am --			<b>16</b>
PRIORITÄTSUNTERLAGEN			
- elektronische Einreichung von --			<b>562</b>
PRÜFUNGSAUSSCHÜSSE (siehe EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG)			

PRÜFUNGSERGEBNISSE (siehe EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG)		TÜRKEI (TR)	
		– Änderung der Anschrift	<b>354</b>
		– Neue Gebührenbeträge	<b>104</b>
PRÜFUNGSKOMMISSION (siehe EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG)			
		– <b>U</b> –	
– <b>R</b> –		ÜBEREINKOMMEN ZUR ERRICHTUNG DER WELTHANDELS- ORGANISATION (WTO)	
RECHERCHENBERICHT (siehe EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT)		– Geltungsbereich	<b>219</b>
RECHERCHENGEBÜHR (siehe GEBÜHREN und PCT)		<i>ÜBERTRAGUNG DES EINSPRUCHS/L'OREAL</i>	<b>550</b>
RECHTSABTEILUNG	<b>309</b>	<i>ÜBERTRAGUNGSRAHMEN/ALCATEL</i>	<b>160</b>
RECHTSPRECHUNG DER BESCHWERDEKAMMERN <b>Sonderausgabe zum ABI. EPA 2004</b>		UNGARN (HU)	
		– Auswirkungen des EPÜ auf das nationale Recht	<b>199</b>
REGISTRIERUNG EUROPÄISCHER PATENTE (UK) IN ÜBERSEEISCHEN STAATEN UND GEBIETEN	<b>179</b>	– <b>V</b> –	
RICHTLINIEN FÜR DIE PRÜFUNG IM EPA – Neuauflage	<b>97</b>	VEREINBARUNG ÜBER GEMEINSCHAFTSPATENTE – Unterzeichnerstaaten	<b>225</b>
RÜCKZAHLUNG (siehe GEBÜHREN)		VERÖFFENTLICHUNG – kostenlose -- des EPA	<b>35</b>
RUMÄNIEN (RO) – Auswirkungen des EPÜ auf das nationale Recht	<b>531</b>	VERTRETER (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "VERTRETUNG")	
		VERTRETUNGSBEFUGNIS Prüfung --	<b>309</b>
– <b>S</b> –		VERWALTUNGSRAT (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "VERWALTUNGSRAT")	
SACHVERSTÄNDIGE (siehe MIKROBIOLOGISCHE SACHVERSTÄNDIGE)		VOLLMACHT – allgemeine --	<b>309</b>
SERBIEN UND MONTENEGRO (YU) – Erstreckung europäischer Patente auf --	<b>563</b>	– Verzicht auf Vorlage der Anwalts --	<b>305</b>
SLOWAKEI (SK) – Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	<b>469</b>	VOLLMACHTGEBER	<b>309</b>
– Eröffnung neuer Dienststelle des slowakischen Amtes für gewerbliches Eigentum	<b>571</b>	VORLAGEFRAGEN AN DIE GROSSE BESCHWERDE- KAMMER	<b>157, 229, 542</b>
– Neue Gebührenbeträge und Rechtsvorschriften	<b>155</b>		
SLOWENIEN (SI) – Auswirkungen des EPÜ auf das nationale Recht	<b>298</b>	– <b>W</b> –	
SMARTCARDS – <i>epoline</i> <sup>®</sup> -- Gültigkeitshinweis	<b>505</b>	WebRegPro – Einstellung von --	<b>504</b>
SPANIEN (ES) – Neue Gebührenbeträge	<b>105</b>	<i>WIDERRUF DER ZURÜCKNAHME EINES ANTRAGS/ SUMITOMO</i>	<b>5</b>
STRASSBURGER PATENTÜBEREINKOMMEN – Geltungsbereich	<b>225</b>	WIEDEREINSETZUNG IN DEN VORIGEN STAND	<b>544</b>
		WIENER ÜBEREINKOMMEN ÜBER DAS RECHT DER VERTRÄGE – Geltungsbereich	<b>219</b>
– <b>T</b> –			
TELEX – Aufhebung von Fernschreibanschlüssen (--)	<b>374</b>	– <b>Z</b> –	
<i>TRANSFORMATOR MIT HOCHTEMPERATUR-SUPRALEITER FÜR LOKOMOTIVE</i>	<b>16</b>	ZUFÄLLIGE VORWEGNAHME	<b>413, 448</b>
TRIPS – EPA nicht Mitglied des -- Übereinkommens	<b>483</b>	ZUGELASSENE VERTRETER (siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "VERTRETUNG")	
TSCHECHISCHE REPUBLIK (CZ) – Auswirkungen des EPÜ auf das nationale Recht	<b>344</b>	ZULÄSSIGKEIT – -- von Änderungen in Patentansprüchen	<b>160</b>
		– -- von Disclaimern	<b>413, 448</b>
		ZURÜCKNAHME – -- aller der Einspruchsabteilung vorliegenden Anträge	<b>5</b>
		– Widerruf der --	<b>5</b>

## II. ALPHABETICAL KEYWORD INDEX

### - A -

ACADEMY OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION  
(see also EUROPEAN PATENT ORGANISATION) **362**

ACCESSION TO THE EPC

- accession by  
*Iceland (IS)* **479**  
*Lithuania (LT)* **481**  
*Poland (PL)* **1**

- Impact on national law  
*Bulgaria (BG)* **290**  
*Czech Republic (CZ)* **344**  
*Estonia (EE)* **192**  
*Hungary (HU)* **199**  
*Poland (PL)* **521**  
*Romania (RO)* **531**  
*Slovakia (SK)* **469**  
*Slovenia (SI)* **298**

ACCIDENTAL ANTICIPATION **413, 448**

ADMINISTRATIVE COUNCIL (see also Grouped contents  
"ADMINISTRATIVE COUNCIL")

ADMISSIBILITY  
- -- of amendments in claims **160**  
- -- of disclaimers **413, 448**

AGREEMENT ESTABLISHING THE WORLD TRADE  
ORGANIZATION (WTO)  
- territorial field of application **219**

AGREEMENT RELATING TO COMMUNITY PATENTS  
- Signatory states **225**

AMENDMENTS  
- -- Admissibility under Rule 86(4) EPC **550**

ANCILLARY REGULATIONS TO THE EPC **395**

APPEAL  
- filing of -- **91**

*AUCTION METHOD/HITACHI* **575**

AUTHORISING PARTIES **309**

AUTHORISATION  
- general -- **309**  
- Waiver of power of attorney **305**

AUTHORISED PERSON **309**

### - B -

BANK ACCOUNTS  
- of the national patent offices **459**

BINDERS FOR THE PATENT BULLETIN AND OFFICIAL  
JOURNAL **63**

BOARDS OF APPEAL  
- Amendment to the Rules of Procedure of -- **541**  
- Presidium and Business distribution 2004

- case law 2003

**Supplement to OJ EPO 1/2004**  
**Special edition OJ EPO 2004**

BOSNIA AND HERZEGOVINA (BA)  
- Extension of European patents to -- **619**

BUDAPEST TREATY  
(see also Grouped Contents "INTERNATIONAL TREATIES")  
- Declaration filed under Article 9(1)(a) **216**  
- territorial field of application **215**  
- International Depositary Authorities **217**

BULGARIA (BG)  
Impact of the European Patent Convention on national law **290**

### - C -

CEIPI  
- Introductory courses **340**  
- Basic training in European patent law **408**  
- seminars to prepare for the EQE 2005 **338**  
- Special course on Paper C (Opposition) **342**

CLAIMS (see PATENT CLAIMS)

COMMUNITY PATENT (see AGREEMENT RELATING TO  
COMMUNITY PATENTS)

CORRECTION  
- inadmissible under Rule 88 EPC **5, 91**

*CORRECTION/3M* **91**

CROATIA (HR)  
- Extension of European patents **117**

CZECH REPUBLIC (CZ)  
- Impact of the European Patent Convention on national law **344**

### - D -

DATE OF PRIORITY  
- Ability of the technical teaching to be carried out on the -- **16**

DENMARK (DK)  
- New fee rates **104**  
- Payment of fees in -- **192**

DIAGNOSTIC METHODS  
(see also ENLARGED BOARD OF APPEAL) **157, 177, 229**

DIAGNOSTIC METHODS (see also Grouped contents  
"INFORMATION FROM THE EPO")

DISCIPLINARY BOARD  
members **153, 325**

DISCLAIMER  
- Allowability of -- **413, 448**  
- Drafting of -- **413, 448**

*DISCLAIMER/GENETIC SYSTEMS* **449**

*DISCLAIMER/PPG* **413**

DISCLOSURE  
- sufficiency of -- **16**

- E -			
ELECTRONIC FILING		270	
ENLARGED BOARD OF APPEAL			
- business distribution	<b>Supplement to OJ EPO 1/2004</b>		
- composition of the --	<b>Supplement to OJ EPO 1/2004</b>		
- No continuation of proceedings after termination of appeal proceedings		542	
- decisions		413, 448, 483	
- referral by President of the EPO		157, 177, 229	
- Referrals by boards of appeal		542	
<i>epi</i>			
- amendment to the Regulation		361	
EPO FILING OFFICES (see EUROPEAN PATENT OFFICE)			
<i>epoline</i> <sup>®</sup> products and services			
- discontinuation of WebRegPro		504	
- My.-- portal		61	
- validity of -- smart cards		505	
ESTONIA (EE)			
- Impact of the European Patent Convention on national law		192	
EUROPEAN PATENT			
- Extension to			
<i>Bosnia and Herzegovina (BA)</i>		619	
<i>Croatia (HR)</i>		117	
<i>Serbia and Montenegro (YU)</i>		563	
EUROPEAN PATENT ACADEMY		362	
EUROPEAN PATENT APPLICATION			
- electronic filing of -- with the German Patent and Trade Mark Office (DPMA)		270	
EUROPEAN PATENT CONVENTION			
- Accession			
<i>Iceland (IS)</i>		479	
<i>Lithuania (LT)</i>		481	
<i>Poland (PL)</i>		1	
- amendment of the Rules relating to Fees		3	
- Ancillary Regulations to the --		395	
- Impact of the -- on national law			
<i>Bulgaria (BG)</i>		290	
<i>Czech Republic (CZ)</i>		344	
<i>Estonia (EE)</i>		192	
<i>Hungary (HU)</i>		199	
<i>Poland (PL)</i>		521	
<i>Romania (RO)</i>		531	
<i>Slovakia (SK)</i>		469	
<i>Slovenia (SI)</i>		298	
- territorial field of application		222	
EUROPEAN PATENT OFFICE			
- filing offices not open		31, 449	
- Guidelines for Examination in the --		97	
- organisational structure	<b>Supplement to OJ EPO 5/2004</b>		
EUROPEAN PATENT ORGANISATION			
- Administrative Council of the -- (see GROUPED CONTENTS)			
- setting up an Academy of the --		362	
EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION			
- Announcement of the -- 2005		119	
- Compendium of the papers of the --		621	
- Examination results	<b>118, 324, 506, 621</b>		
- landmark decisions		118	
- Members of the examination committees		324	
- Praktika Intern 2005			407
- Regulation on the --	<b>Supplement to OJ EPO 12/2004</b>		
EUROPEAN SEARCH REPORT			
- pilot project concerning an Extended --			375
EXAMINATION BOARD (see EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION)			
EXAMINATION RESULTS (see EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION)			
EXCLUSION OF SUBJECT-MATTER NOT ELIGIBLE FOR PATENT PROTECTION (see also DISCLAIMER)			413, 448
EXHIBITIONS (see INTERNATIONAL EXHIBITIONS)			
EXPERTS (see MICROBIOLOGICAL EXPERTS)			
EXTENSION AGREEMENT			223
EXTENSION OF EUROPEAN PATENTS			
- Bosnia and Herzegovina (BA)			619
- Republic of Croatia (HR)			117
- Serbia and Montenegro (YU)			563
- F -			
FEES (see also PCT)			
- amending filing fee/national fee			3
- Guidance for the payment of --			109
- New fee rates in			
<i>Denmark</i>			104
<i>Portugal</i>			75, 467
<i>Slovakia</i>			155
<i>Spain</i>			105
<i>Turkey</i>			107
- Schedule of fees and costs			
	<b>Supplement to OJ EPO 2/2004</b>		
- Payment of -- in			
<i>Denmark</i>			192
<i>France</i>			106, 520
<i>Italy</i>			465
<i>Latvia</i>			465
<i>Lithuania</i>			466, 570
<i>Luxembourg</i>			154
<i>Slovakia</i>			353
FORMS			
- available free of charge --			35
- request for grant			42, 177, 375, 591
FRANCE (FR)			
- Payment of fees in --			106, 520
- G -			
GENERAL AUTHORISATION			309
<i>GENERAL AUTHORISATION/DC</i>			309
GERMAN PATENT AND TRADE MARK OFFICE			
- electronic filing of European patent applications with the --			270
GUIDE FOR APPLICANTS			
- tenth edition (Part 1)			450
GUIDELINES FOR EXAMINATION IN THE EPO			
- new edition			97

<b>– H –</b>		<b>– M –</b>	
HUNGARY (HU)		MICROBIOLOGICAL EXPERTS	<b>224</b>
– Impact of the European Patent Convention on national law	<b>199</b>	MICRO-ORGANISM DEPOSITORY INSTITUTIONS (see also BUDAPEST TREATY)	
		– recognised under an agreement with the EPO	<b>217</b>
<b>– I –</b>		<b>– N –</b>	
ICELAND (IS)		NATIONAL PATENT AUTHORITIES	
– Accession to the EPC	<b>479</b>	– Bank accounts	<b>459</b>
INDEX 2003	<b>Supplement to OJ EPO 2/2004</b>	– new address of the Turkish Patent Institute	<b>354</b>
INDIA (IN)		– new telephone and fax number in Italy	<b>465</b>
– claiming priority from India	<b>483</b>	– public holidays in 2004	<b>31</b>
INDUSTRIAL APPLICATION		– Slovakian Patent Office opens new sub-office	<b>571</b>
– diagnostic methods	<b>229</b>	NOTICE OF APPEAL	
INTERNATIONAL APPLICATIONS		– Correction of --	<b>91</b>
– first filing in a WTO/TRIPS state not party to the Paris Convention	<b>483</b>	<b>– O –</b>	
INTERNATIONAL DEPOSITORY AUTHORITIES (see BUDAPEST TREATY and MICRO-ORGANISMS DEPOSITORY INSTITUTIONS)		OFFICIAL JOURNAL	
INTERNATIONAL EXHIBITIONS	<b>223</b>	– Binders	<b>63</b>
INTERNATIONAL TREATIES		ONLINE EUROPEAN PATENT REGISTER	<b>61</b>
– territorial field of application	<b>207</b>	OPPOSITION	<b>542, 550</b>
INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION PRODEDURE		– transfer of --	
– EPO discontinues its rationalised --	<b>305</b>	<b>– P –</b>	
INVENTION		PARIS CONVENTION	<b>483</b>
technical character	<b>575</b>	– territorial field of application	<b>207</b>
INVENTIVE STEP		PATENT (see EUROPEAN PATENT)	
– treatment of non-technical aspects	<b>575</b>	PATENT APPLICATION (see EUROPEAN PATENT APPLICATION and PCT)	
ITALY (IT)		PATENT BULLETIN	
– New telephone and fax numbers	<b>465</b>	– Binders	<b>63</b>
– Payment of fees	<b>465</b>	PATENT BULLETIN (see EUROPEAN PATENT BULLETIN)	
<b>– L –</b>		PATENT CLAIMS	
LATVIA (LV)		– Admissibility of amendments under Rule 86(4) EPC	<b>160</b>
– Payment of fees in --	<b>466</b>	– clarity and conciseness	<b>413, 448</b>
LEGAL DIVISION	<b>309</b>	– introduction of a disclaimer	<b>413, 448</b>
LIST OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES (see Grouped contents "REPRESENTATION")		PATENT LAW TREATY (PLT)	
LITHUANIA (LT)		– signatory states	<b>214</b>
– Accession to the EPC	<b>481</b>	PaTrAS	
– Payment of fees	<b>466, 570</b>	– Filing European patent applications using -- software	<b>270</b>
LONDON AGREEMENT ON THE APPLICATION OF ARTICLE 65 EPC		PCT	
– signatory states	<b>224</b>	– Accession by the Republic of San Marino (SM)	<b>572</b>
LUXEMBOURG (LU)		– EPO discontinues its rationalised international preliminary examination procedure	<b>305</b>
– Payment of fees in --	<b>154</b>	– first filing in a WTO/TRIPS state not party to the Paris Convention	<b>483</b>
		– territorial field of application	<b>211</b>
		– Waiver of power of attorney	<b>305</b>

POLAND (PL)		SLOVENIA (SI)	
– Accession to the EPC	<b>1</b>	– Impact of the European Patent Convention on national law	<b>298</b>
– Impact of the EPC on national law	<b>521</b>		
PORTUGAL (PT)		SMARTCARDS	
– New fee rates	<b>75, 467</b>	– <i>epoline</i> ® -- validity	<b>505</b>
PRAKTIKA INTERN 2005	<b>407</b>	SPAIN (ES)	
<i>PRIORITIES FROM INDIA/ASTRAZENECA</i>	<b>483</b>	– New fee rates	<b>105</b>
PRIORITY	<b>408</b>	STRASBOURG CONVENTION	
– claiming a -- from India		– territorial field of application	<b>225</b>
– first filing in a WTO/TRIPS state not party to the Paris Convention	<b>483</b>	SUFFICIENCY OF DISCLOSURE (see DISCLOSURE)	
PRIORITY DOCUMENTS		– <b>T</b> –	
– electronic filing of --	<b>562</b>	TECHNICAL TEACHING – ABILITY TO BE CARRIED OUT	<b>16</b>
PROFESSIONAL REPRESENTATIVES (see Grouped contents "REPRESENTATION")		TELEX	
PUBLIC HOLIDAYS		– cancellation of -- numbers	<b>374</b>
– EPO 2005	<b>449</b>	<i>TIME LIMIT DEFINITION/N.N.</i>	<b>544</b>
– EPO and the national patent authorities 2004	<b>31</b>	TIME LIMITS	
PUBLICATIONS		– concept of --	<b>544</b>
– -- free of charge from the EPO	<b>35</b>	– extension of --	<b>323</b>
– <b>R</b> –		<i>TRANSFER OF OPPOSITION/L'OREAL</i>	<b>550</b>
RE-ESTABLISHMENT OF RIGHTS	<b>544</b>	<i>TRANSFORMER WITH HIGH-TEMPERATURE SUPERCONDUCTOR FOR LOCOMOTIVES</i>	<b>16</b>
REFERRALS TO THE ENLARGED BOARD OF APPEAL		<i>TRANSMISSION FRAME/ALCATEL</i>	<b>160</b>
	<b>157, 229, 542</b>	TRIPS	
REGISTRATION OF EUROPEAN PATENTS (UK) IN OVERSEAS STATES OR TERRITORIES	<b>179</b>	– EPO not party to --	<b>483</b>
REIMBURSEMENT (see FEES)		TURKEY (TR)	
REPRESENTATIVES (see Grouped contents "REPRESENTATION")		– Change of address	<b>354</b>
REQUEST FOR GRANT FORM (see also FORMS)		– New fee rates	<b>107</b>
– updated version	<b>42, 177, 375, 591</b>	– <b>V</b> –	
<i>RETRACTION OF WITHDRAWAL OF REQUEST/SUMITOMO</i>	<b>5</b>	VIENNA CONVENTION ON THE LAW OF TREATIES	
RIGHT TO PRESENT		– territorial field of application	<b>219</b>
– examination of the --	<b>309</b>	– <b>W</b> –	
ROMANIA (RO)		WebRegPro	
– Impact of the European Patent Convention on national law	<b>531</b>	– discontinuation	<b>504</b>
RULES RELATING TO FEES (see EUROPEAN PATENT CONVENTION)		WITHDRAWAL	
– <b>S</b> –		– of all requests before the opposition division	<b>5</b>
SERBIA AND MONTENEGRO (YU)		– Retraction --	<b>5</b>
– Extension of European patents to --	<b>563</b>		
SLOVAKIA (SK)			
– Impact of the European Patent Convention on national law	<b>469</b>		
– new fee rates and legal provisions	<b>155</b>		
– Slovakian Patent Office opens new sub-office	<b>571</b>		

## II. TABLE ALPHABETIQUE

### - A -

ACADEMIE DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS (voir aussi ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS) **362**

ACADEMIE EUROPEENNE DES BREVETS **362**

ACCORD DE LONDRES SUR L'APPLICATION DE L'ARTICLE 65 CBE  
- Etats signataires **224**

ACCORD EN MATIERE DE BREVETS COMMUNAUTAIRES  
- Etats signataires **225**

ACCORD INSTITUANT L'ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)  
- Champ d'application territorial **219**

ACCORDS D'EXTENSION **223**

ACTE DE RECOURS  
- Rectification de l'-- **91**

ACTIVITE INVENTIVE  
- Traitement d'aspects non techniques **575**

ADHESION A LA CBE  
- *Islande (IS)* **479**  
- *Lituanie (LT)* **481**  
- *Pologne (PL)* **1**  
- Incidences sur le droit national  
*Bulgarie (BG)* **290**  
*Estonie (EE)* **192**  
*Hongrie (HU)* **199**  
*Pologne (PL)* **521**  
*République tchèque (CZ)* **344**  
*Roumanie (RO)* **531**  
*Slovaquie (SK)* **469**  
*Slovénie (SI)* **298**

ADPIC  
- OEB non partie à l'Accord sur les -- **483**

ANTERIORISATION FORTUITE **413, 448**

APPLICABILITE INDUSTRIELLE  
- Méthode de diagnostic **229**

AUTORITES DE DEPOT (cf. TRAITE DE BUDAPEST et AUTORITES DE DEPOT DE MICRO-ORGANISMES)

AUTORITES DE DEPOT DE MICRO-ORGANISMES (cf. également TRAITE DE BUDAPEST)  
- -- habilitées sur la base d'un accord avec l'OEB **217**

### - B -

BOSNIE-HERZEGOVINE (BA)  
- Extension des effets des brevets européens à la -- **619**

BREVET (voir BREVET EUROPEEN)

BREVETS COMMUNAUTAIRES (voir ACCORD EN MATIERE DE BREVETS COMMUNAUTAIRES)

BREVETS EUROPEENS  
- Extension des effets à la  
*Bosnie-Herzégovine (BA)* **619**  
*Croatie (HR)* **117**  
*Serbie-et-Monténégro (YU)* **563**

BULGARIE (BG)  
- Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen **290**

BULLETIN DES BREVETS (cf. BULLETIN EUROPEEN DES BREVETS)

BULLETIN EUROPEEN DES BREVETS  
- Reliures **63**

BUREAU DE RECEPTION DE L'OEB (voir OFFICE EUROPEEN DES BREVETS)

### - C -

CARTES A PUCE  
- *epoline® validité des --* **505**

CEIPI  
- Cours d'introduction **340**  
- Cours spécifique à l'épreuve C (opposition) **342**  
- Formation de base en droit européen des brevets **408**  
- Séminaires de préparation à l'examen 2004 **338**

CHAMBRE DE RECOURS  
- Jurisprudence 2003 **Edition spéciale du JO OEB 2004**  
- Modification du règlement de procédure des -- **541**  
- Praesidium et répartition des affaires 2004  
**Supplément du JO OEB 1/2004**

CONSEIL D'ADMINISTRATION (cf. Table des matières analytique "CONSEIL D'ADMINISTRATION")

CONSEIL DE DISCIPLINE  
- Membres **153, 325**

CONVENTION DE PARIS **483**  
- Champ d'application territorial **207**

CONVENTION DE STRASBOURG  
- Champ d'application territorial **225**

CONVENTION DE VIENNE SUR LE DROIT DES TRAITES  
- Champ d'application territorial **219**

CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN  
- Adhésion  
*Islande (IS)* **479**  
*Lituanie (LT)* **481**  
*Pologne (PL)* **1**  
- Champ d'application territorial **222**  
- Incidences sur le droit national de la --  
*Bulgarie (BG)* **290**  
*Estonie (EE)* **192**  
*Hongrie (HU)* **199**  
*Pologne (PL)* **521**  
*République tchèque (CZ)* **344**  
*Roumanie (RO)* **531**  
*Slovaquie (SK)* **469**  
*Slovénie (SI)* **298**  
- Modification du règlement relatif aux taxes **3**  
- Règles d'application de la -- **395**

COORDONNEES BANCAIRES		ESTONIE (EE)	
– -- des Offices nationaux de brevets	<b>459</b>	– Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>192</b>
CORRECTION	<b>5, 91</b>	EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION	
– -- irrecevable en vertu de la règle 88 CBE		– Avis d'ouverture de la session de l'-- 2005	<b>119</b>
<i>CORRECTION/3M</i>	<b>91</b>	– Compendium des épreuves de l'--	<b>621</b>
CROATIE (HR)		– Décisions importantes	<b>118</b>
– Extension des effets des brevets européens	<b>117</b>	– Membres des commissions d'examen	<b>324</b>
– <b>D</b> –		– Praktika Intern 2005	<b>407</b>
DANEMARK (DK)		– Règlement relatif à l'-- <b>Supplément au JO OEB 12/2004</b>	
– Nouveaux montants des taxes	<b>104</b>	– Résultats d'examen	<b>118, 324, 506, 621</b>
– Paiement de taxes au --	<b>192</b>	EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL	
DATE DE PRIORITE		– Arrêt de la procédure rationalisée d'-- à l'OEB	<b>305</b>
– Possibilité de réaliser l'enseignement à la --	<b>16</b>	EXCLUSION D'ELEMENTS NON SUSCEPTIBLES D'ETRE PROTEGES PAR BREVET (voir aussi DISCLAIMER)	<b>413, 448</b>
<i>DEFINITION D'UN DELAI/N.N.</i>	<b>544</b>	EXPERTS (voir EXPERTS EN MICROBIOLOGIE)	
DELAIS		EXPERTS EN MICROBIOLOGIE	<b>224</b>
– Notation de --	<b>544</b>	EXPOSE	
– Prorogation des --	<b>323</b>	– -- suffisant	<b>16</b>
DEMANDE DE BREVET (cf. DEMANDE DE BREVET EUROPEEN et PCT)		EXPOSE SUFFISANT (voir EXPOSE)	
DEMANDE DE BREVET EUROPEEN		EXPOSITIONS (voir EXPOSITIONS INTERNATIONALES)	
– Dépôt électronique de -- auprès de l'Office allemand des brevets et des marques (DPMA)	<b>270</b>	EXPOSITIONS INTERNATIONALES	<b>223</b>
DEMANDES INTERNATIONALES		EXTENSION DES EFFETS DES BREVETS EUROPEENS	
– Premier dépôt effectué dans un Etat membre de l'Accord sur les ADPIC/OMC n'étant pas partie à la Convention de Paris	<b>483</b>	– Bosnie-Herzégovine (BA)	<b>619</b>
DEPOT ELECTRONIQUE	<b>270</b>	– République de Croatie (HR)	<b>117</b>
DIRECTIVES RELATIVES A L'EXAMEN PRATIQUE A L'OEB		– Serbie-et-Monténégro (YU)	<b>563</b>
– Nouvelle édition	<b>97</b>	– <b>F</b> –	
DISCLAIMER		FORMULAIRES	<b>35</b>
– Admissibilité des --	<b>413, 448</b>	– -- fournis gratuitement	
– Formulation des --	<b>413, 448</b>	– Requête en délivrance	<b>42, 177, 375, 591</b>
<i>DISCLAIMER/GENETIC SYSTEMS</i>	<b>448</b>	FRANCE (FR)	
<i>DISCLAIMER/PPG</i>	<b>413</b>	– Paiement de taxes en --	<b>106, 520</b>
DIVISION JURIDIQUE	<b>309</b>	– <b>G</b> –	
DOCUMENT DE PRIORITE		GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
– Dépôt électronique de --	<b>562</b>	– Composition de la -- <b>Supplément au JO OEB 1/2004</b>	
– <b>E</b> –		– Décisions	<b>413, 448, 483</b>
ENREGISTREMENT DE BREVETS EUROPEENS (UK) DANS DES ETATS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER	<b>179</b>	– Plan de répartition des affaires	<b>Supplément au JO OEB 1/2004</b>
ENSEIGNEMENT TECHNIQUE, – POSSIBILITE DE LE REALISER	<b>16</b>	– Pas de poursuite de la procédure devant la -- après l'extinction de la procédure devant la chambre de recours	<b>542</b>
<i>epi</i>		– Questions soumises par les chambres de recours	<b>542</b>
– Modification du Règlement	<b>361</b>	– Saisine par le Président de l'OEB	<b>157, 177, 229</b>
ESPAGNE (ES)		GUIDE DU DEPOSANT	
– Nouveaux montants des taxes	<b>105</b>	10 <sup>e</sup> édition (1 <sup>ère</sup> partie)	<b>450</b>
		– <b>H</b> –	
		HONGRIE (HU)	
		– Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>199</b>



– I –		OFFICE EUROPEEN DES BREVETS	
INDE (IN)		– Directives relatives à l'examen pratiqué à l'--	<b>97</b>
– Revendication de la priorité d'une demande indienne	<b>483</b>	– Jours de fermeture des bureaux de réception	<b>31, 449</b>
		– Structure	<b>Supplément au JO OEB 5/2004</b>
INVENTION		OPPOSITION	
– Caractère technique	<b>575</b>	– Transfert de l'--	<b>542, 550</b>
ISLANDE (IS)		ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS	
– Adhésion à la CBE	<b>479</b>	– Conseil d'administration de l'--	
		(voir TABLE DES MATIERES ANALYTIQUE)	
ITALIE (IT)		– instituant une Académie de l'--	<b>362</b>
– Nouveaux numéros de téléphone et de fax	<b>465</b>		
– Paiement de taxes en --	<b>465</b>		
JOUR FERIES		– P –	
– OEB 2005	<b>449</b>	PaTrAS	
– OEB et services nationaux de la propriété industrielle en 2004	<b>31</b>	– Dépôt de demandes de brevet européen avec de logiciel --	<b>270</b>
JOURNAL OFFICIEL		PCT	
– Reliures	<b>63</b>	– Adhésion de la République de Saint-Marin (SM)	<b>572</b>
JURY D'EXAMEN (voir EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION)		– Arrêt de la procédure rationalisée d'examen préliminaire international à l'OEB	<b>305</b>
		– Champ d'application territorial	<b>211</b>
		– Premier dépôt effectué dans un Etat membre de l'Accord sur les ADPIC/OMC qui n'étant pas partie à la Convention de Paris	<b>483</b>
		– Renonciation au pouvoir de représentation	<b>305</b>
– L –		POLOGNE (PL)	
LETTONIE (LV)		– Adhésion à la CBE	<b>1</b>
– Paiement de taxes en --	<b>466</b>	– Incidences sur le droit national de la CBE	<b>521</b>
LISTE DES MANDATAIRES AGREES (cf. également Table des matières analytique "REPRESENTATION")		PORTUGAL (PT)	
LITUANIE (LT)		– Nouveaux montants des taxes	<b>75, 467</b>
– Adhésion à la CBE	<b>481</b>	POUVOIR	
– Paiement de taxes en --	<b>466, 570</b>	– -- général	<b>309</b>
LUXEMBOURG (LU)		– Renonciation au -- de représentation	<b>305</b>
– Paiement de taxes au --	<b>154</b>	POUVOIR GENERAL	<b>309</b>
		<i>POUVOIR GENERAL/DC</i>	<b>309</b>
– M –		PRAKTIKA INTERN 2005	<b>407</b>
MANDATAIRES	<b>309</b>	PRIORITE	
MANDATAIRES (cf. Table des matières analytique "REPRESENTATION")		– Premier dépôt effectué dans un Etat membre de l'Accord sur les ADPIC/OMC qui n'étant pas partie à la Convention de Paris	<b>483</b>
MANDATAIRES AGREES (cf. Table des matières analytique "REPRESENTATION")		– Revendication d'une -- indienne	<b>483</b>
MANDANTS	<b>309</b>	<i>PRIORITES DE DEMANDES INDIENNES/ASTRAZENECA</i>	<b>483</b>
METHODE DE DIAGNOSTIC (cf. également Table des matières analytique "COMMUNICATIONS DE L'OEB")		Produits et services <i>epoline</i> ®	
METHODE DE DIAGNOSTIC (voir aussi GRANDE CHAMBRE DE RECOURS)	<b>157, 177, 229</b>	– arrêt de WebRegPro	<b>504</b>
		– portail My.--	<b>61</b>
<i>METHODE D'ENCHERES/HITACHI</i>	<b>575</b>	– validité des cartes à puce --	<b>505</b>
MODIFICATIONS		PUBLICATIONS	
– -- Recevabilité au titre de la règle 86(4) CBE	<b>550</b>	– -- fournies gratuitement par l'OEB	<b>35</b>
		QUESTIONS SOUMISES A LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	<b>157, 229, 542</b>
– O –		– R –	
OFFICE ALLEMAND DES BREVETS ET DES MARQUES		RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE	
– Dépôt électronique de demandes de brevet européen auprès de l'--	<b>270</b>	– projet pilote concernant un -- élargi	<b>375</b>

RECEVABILITE		SLOVENIE (SI)	
– -- des disclaimers	<b>413, 448</b>	– Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>298</b>
– -- des modifications des revendications	<b>160</b>		
RECOURS		– T –	
– dépôt du --	<b>91</b>		
REGISTRE EUROPEEN DES BREVETS EN LIGNE	<b>61</b>	TABLE DES MATIERES	<b>Supplément au JO OEB 2/2004</b>
REGLEMENT RELATIF AUX TAXES (voir CONVENTION SUR LE BREVET EUROPEEN)		TAXES (voir aussi PCT)	
REGLES D'APPLICATION DE LA CBE	<b>395</b>	– Avis concernant le paiement des --	<b>109</b>
RELIURES POUR LE BULLETIN EUROPEEN DES BREVETS ET LE JOURNAL OFFICIEL	<b>63</b>	– Barème des taxes et frais	<b>Supplément au JO OEB 2/2004</b>
REMBOURSEMENT (cf. TAXES)		– modifiant la taxe de dépôt / taxe nationale de base	<b>3</b>
REPRESENTATION		– Nouveaux montants des --	
– Examen de l'habilitation à assurer la --	<b>309</b>	<i>Danemark</i>	<b>104</b>
REPUBLIQUE TCHEQUE (CZ)		<i>Espagne</i>	<b>105</b>
– Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>344</b>	<i>Portugal</i>	<b>75, 467</b>
REQUETE EN DELIVRANCE (voir aussi FORMULAIRES)		<i>Slovaquie</i>	<b>155</b>
– version actualisée	<b>42, 177, 375, 591</b>	<i>Turquie</i>	<b>107</b>
RESTITUTIO IN INTEGRUM	<b>544</b>	– Paiement de --	
RESULTATS D'EXAMEN (voir EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION)		<i>Danemark</i>	<b>192</b>
RETRAIT		<i>France</i>	<b>106, 520</b>
– de toutes les requêtes devant la division d'opposition	<b>5</b>	<i>Italie</i>	<b>465</b>
– Révocation --	<b>5</b>	<i>Lettonie</i>	<b>465</b>
RENDICATIONS		<i>Lituanie</i>	<b>466, 570</b>
– Clarté et concision	<b>413, 448</b>	<i>Luxembourg</i>	<b>154</b>
– Introduction d'un disclaimer	<b>413, 448</b>	<i>Slovaquie</i>	<b>353</b>
– Recevabilité des modifications au titre de la règle 86(4) CBE	<b>160</b>	TELEX	
<i>REVOCATION DU RETRAIT D'UNE REQUETE/SUMITOMO</i>	<b>5</b>	– Suppression de numéros de --	<b>374</b>
ROUMANIE (RO)		TRAITE DE BUDAPEST (cf. également Table des matières analytique "TRAITES INTERNATIONAUX")	
– Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>531</b>	– Autorités de dépôt internationales	<b>217</b>
– S –		– Champ d'application territorial	<b>215</b>
SERBIE-ET-MONTENEGRO (YU)		– Déclarations déposées conformément à l'article 9.1)a)	<b>216</b>
– Extension des effets des brevets européens à la --	<b>563</b>	TRAITE SUR LE DROIT DES BREVETS (PLT)	
SERVICES NATIONAUX DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE		– Etats signataires	<b>214</b>
– Coordonnées bancaires	<b>459</b>	TRAITES INTERNATIONAUX	
– Jours fériés en 2004	<b>31</b>	– Champ d'application territorial	<b>207</b>
– L'institut turc des brevets a déménagé	<b>354</b>	<i>TRAME DE TRANSMISSION/ALCATEL</i>	<b>160</b>
– Nouveaux numéros de téléphone et de fax en Italie	<b>465</b>	<i>TRANSFERT DE L'OPPOSITION/L'OREAL</i>	<b>550</b>
– Ouverture d'une nouvelle agence de l'Office slovaque de la propriété industrielle	<b>571</b>	<i>TRANSFORMATEUR SUPRACONDUCTEUR A HAUTE TEMPERATURE POUR LOCOMOTIVES</i>	<b>16</b>
SLOVAQUIE (SK)		TURQUIE (TR)	
– Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	<b>469</b>	– Changement d'adresse	<b>354</b>
– Nouveaux montants des taxes et nouvelles dispositions juridiques	<b>155</b>	– Nouveaux montants des taxes	<b>107</b>
– Ouverture d'une nouvelle agence de l'Office slovaque de la propriété industrielle	<b>571</b>	– W –	
		WebRegPro	
		– arrêt de --	<b>504</b>

**III KONKORDANZLISTE****III CROSS-REFERENCE  
INDEX****III LISTE DE  
CORRESPONDANCE****1 EUROPÄISCHES  
PATENTRECHT****1 EUROPEAN  
PATENT LAW****1 DROIT DU BREVET  
EUROPEEN**EUROPÄISCHES  
PATENTÜBEREINKOMMEN

EUROPEAN PATENT CONVENTION

CONVENTION SUR LE BREVET  
EUROPEEN

EPÜ Artikel	Seiten	EPC Articles	Pages	CBE Articles	Pages
010	<b>309</b>		105	<b>542</b>	
020	<b>309</b>		106	<b>309</b>	
023	<b>483, 541</b>		107	<b>5</b>	
033	<b>3, 483</b>		108	<b>91, 309</b>	
052	<b>157, 177, 229, 413, 448, 575</b>		111	<b>160</b>	
053	<b>413, 448</b>		112	<b>157, 177, 229, 263, 413, 448, 483, 542</b>	
054	<b>413, 448, 550, 575</b>		113	<b>5, 309</b>	
055	<b>223</b>		114	<b>550</b>	
056	<b>413, 448, 575</b>		122	<b>544</b>	
057	<b>230, 413, 448, 575</b>		123	<b>160, 413, 448, 550</b>	
060	<b>413, 448</b>		128	<b>61</b>	
065	<b>194, 202, 224, 292, 300, 346, 471, 524, 533</b>		133	<b>62, 309</b>	
			134	<b>62, 309, 361, Beil./Suppl. 12/2004</b>	
066	<b>483</b>		135	<b>197, 204, 295, 302, 349, 474, 527, 536</b>	
067	<b>194, 201, 291, 292, 299, 345, 346, 470, 523, 532, 533</b>		136	<b>197, 204, 295, 302, 349, 474, 527, 536</b>	
			137	<b>197, 204, 295, 302, 349, 474, 527, 536</b>	
070	<b>195, 202, 293, 301, 347, 472, 525, 534</b>		139	<b>197, 205, 296, 303, 350, 413, 448, 475, 528, 536</b>	
075	<b>193, 200, 291, 299, 345, 470, 522, 532</b>			<b>196, 203, 294, 301, 348, 473, 525, 534</b>	
076	<b>592</b>		141	<b>222</b>	
079	<b>564, 619</b>		142	<b>114, 483</b>	
082	<b>160</b>		150	<b>114</b>	
084	<b>413, 448</b>		152	<b>115</b>	
087	<b>413, 448, 483</b>		157	<b>160</b>	
088	<b>483</b>		164	<b>198, 205, 296, 303, 350, 475, 529, 537</b>	
092	<b>160</b>		168	<b>483</b>	
093	<b>61, 194, 201, 291, 299, 345, 470, 523, 532</b>		172		
100	<b>16</b>				

EPÜ Regel	Seiten	EPC Rules	Pages	CBE Règles	Pages
006	<b>1, 479, 481, 591</b>		045	<b>160</b>	
009	<b>309</b>		046	<b>160</b>	
010	<b>Beil./Suppl. 1/2004, 541</b>		057a/bis	<b>550</b>	
011	<b>Beil./Suppl. 1/2004</b>		064	<b>160</b>	
023	<b>223</b>		065	<b>5, 91</b>	
024	<b>272</b>		067	<b>160</b>	
025	<b>544</b>		078	<b>309</b>	
027	<b>413, 448</b>		085	<b>31, 323, 449</b>	
028	<b>224</b>		086	<b>160</b>	
028a/bis	<b>224</b>		088	<b>5, 91</b>	
029	<b>413, 448</b>		092	<b>309</b>	
030	<b>160</b>		101	<b>309</b>	
036	<b>562</b>		105	<b>114</b>	
038	<b>562</b>		106	<b>115</b>	
038a/bis	<b>114</b>		107	<b>115, 564, 619</b>	
044	<b>160</b>		110	<b>115</b>	

GEBÜHRENORDNUNG		RULES RELATING TO FEES		REGLEMENT RELATIF AUX TAXES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
002	<b>3, Beil./Suppl. 2/2004</b>		008	<b>Beil./Suppl. 2/2004</b>	
003	<b>Beil./Suppl. 2/2004</b>		012	<b>1, 479, 481, 591</b>	
VERFAHRENSORDNUNG DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER		RULES OF PROCEDURE OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	<b>Beil./Suppl. 1/2004</b>				
011b	<b>159</b>				
VERFAHRENSORDNUNG DER BESCHWERDEKAMMERN		RULES OF PROCEDURE OF THE BOARDS OF APPEAL		REGLEMENT DE PROCEDURE DES CHAMBRES DE RECOURS	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
001	<b>Beil./Suppl. 1/2004</b>				
010a/bis	<b>541</b>				
VORSCHRIFTEN ÜBER DIE EUROPÄISCHE EIGNUNGSPRÜFUNG FÜR DIE BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER		REGULATION ON THE EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO		REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OEB	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
008	<b>118</b>		014	<b>120</b>	
009	<b>118</b>		017	<b>118, 324, 506, 509, 621</b>	
010	<b>122</b>		018	<b>121</b>	
011	<b>122</b>		021	<b>119, 122</b>	
012	<b>119</b>				
Regel	Seiten	Rules	Pages	Règles	Pages
001	<b>118</b>				
002	<b>121</b>				
VORSCHRIFTEN IN DISZIPLINAR-ANGELEGENHEITEN VON ZUGELASSENEN VERTRETERN		REGULATION ON DISCIPLINE FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES		REGLEMENT EN MATIERE DE DISCIPLINE DES MANDATAIRES AGREES	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
009	<b>153, 325</b>				
VORSCHRIFTEN ÜBER DIE ERRICHTUNG EINES INSTITUTS DER BEIM EPA ZUGELASSENEN VERTRETER		REGULATION ON THE ESTABLISHMENT OF AN INSTITUTE OF PROFESSIONAL REPRESENTATIVES BEFORE THE EPO		REGLEMENT RELATIF A LA CREATION D'UN INSTITUT DES MANDATAIRES AGREES PRES L'OEB	
Artikel	Seiten	Articles	Pages	Articles	Pages
005	<b>361</b>				
014	<b>361</b>				

**2 ANDERE INTERNATIONALE  
ABKOMMEN**

## BUDAPESTER VERTRAG

Artikel            Seiten

009                    **216**

## PARISER VERBANDSÜBEREINKUNFT

Artikel            Seiten

001                    **483**  
002                    **483**  
003                    **483**  
004                    **483**  
004A                  **483**  
005                    **483**  
006                    **483**  
007                    **483**

## PCT

Artikel            Seiten

008                    **483**  
045                    **213**  
064                    **213**

## PCT

Regel              Seiten

004                    **483**  
014                    **114**  
015                    **114**  
016                    **114**  
017                    **114**  
040                    **114**  
043bis                **305**  
044                    **114**WIENER ÜBEREINKOMMEN  
1969

Artikel            Seiten

005                    **483**  
026                    **483**WIENER ÜBEREINKOMMEN  
1986

Artikel            Seiten

034                    **483**  
035                    **483**  
038                    **483**

## TRIPS-ÜBEREINKOMMEN

Artikel            Seiten

001                    **483**  
002                    **483**ALLGEMEINE ERKLÄRUNG  
DER MENSCHENRECHTE027                    **483****2 OTHER INTERNATIONAL  
TREATIES**

## BUDAPEST TREATY

Articles           Pages

009

## PARIS CONVENTION

Articles           Pages

008  
009  
010  
011  
012  
019  
024

## PCT

Articles           Pages

## PCT

Rules              Pages

048  
057  
058  
068  
071  
090  
094VIENNA CONVENTION  
1969

Articles           Pages

034  
038VIENNA CONVENTION  
1986

Articles           Pages

## TRIPS AGREEMENT

Articles           Pages

UNIVERSAL DECLARATION  
OF HUMAN RIGHTS**2 AUTRES TRAITES  
INTERNATIONAUX**

## TRAITE DE BUDAPEST

Articles           Pages

## CONVENTION DE PARIS

Articles           Pages

**483**  
**483**  
**483**  
**483**  
**483**  
**483**  
**207**

## PCT

Articles           Pages

## PCT

Règles            Pages

**114**  
**114**  
**114**  
**114**  
**114**  
**305**  
**114**CONVENTION DE VIENNE  
1969

Articles           Pages

**483**  
**483**CONVENTION DE VIENNE  
1986

Articles           Pages

## ACCORD SUR LES ADPIC

Articles           Pages

DECLARATION UNIVERSELLE  
DES DROITS DE L'HOMME





